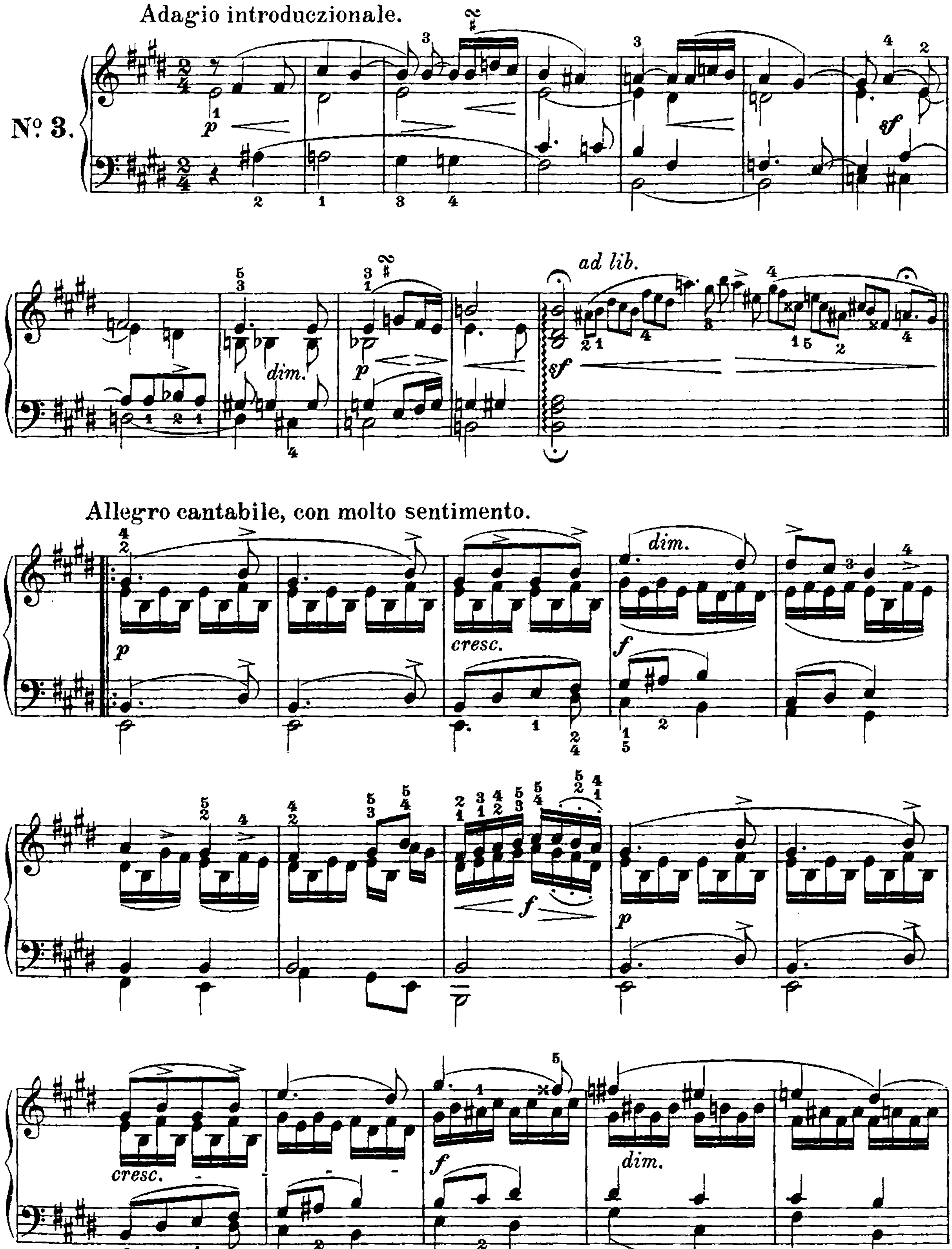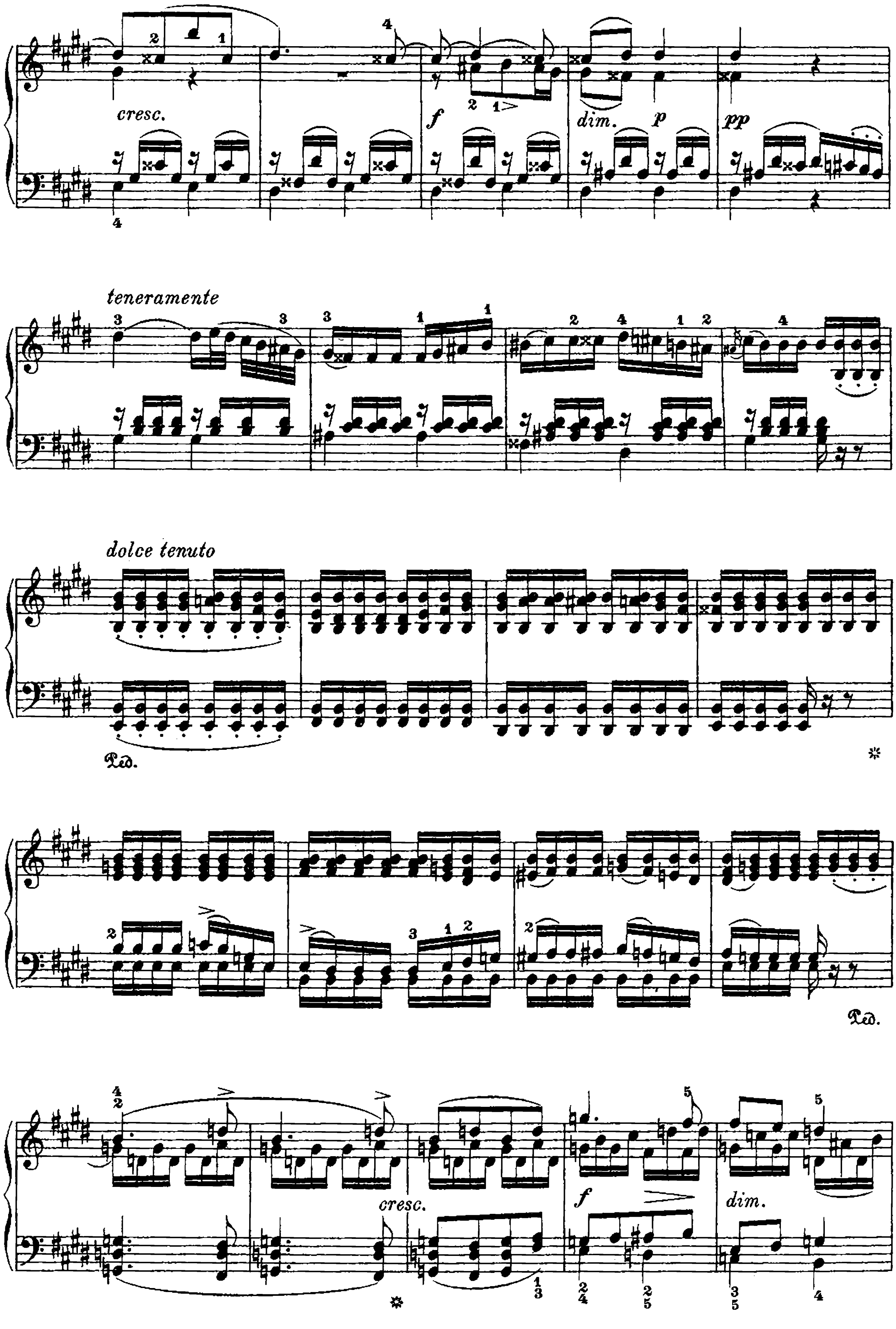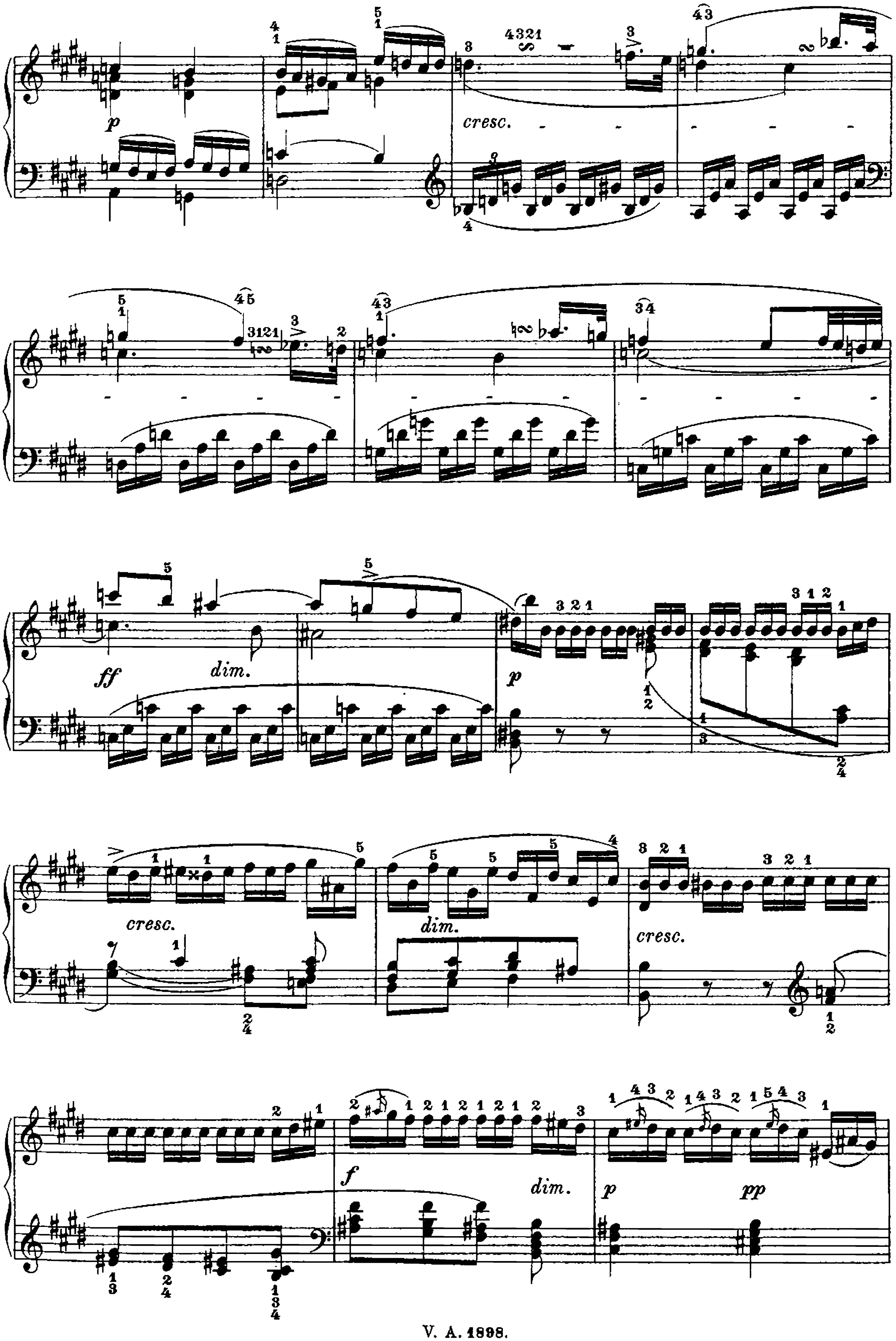
Grosse Sonate.
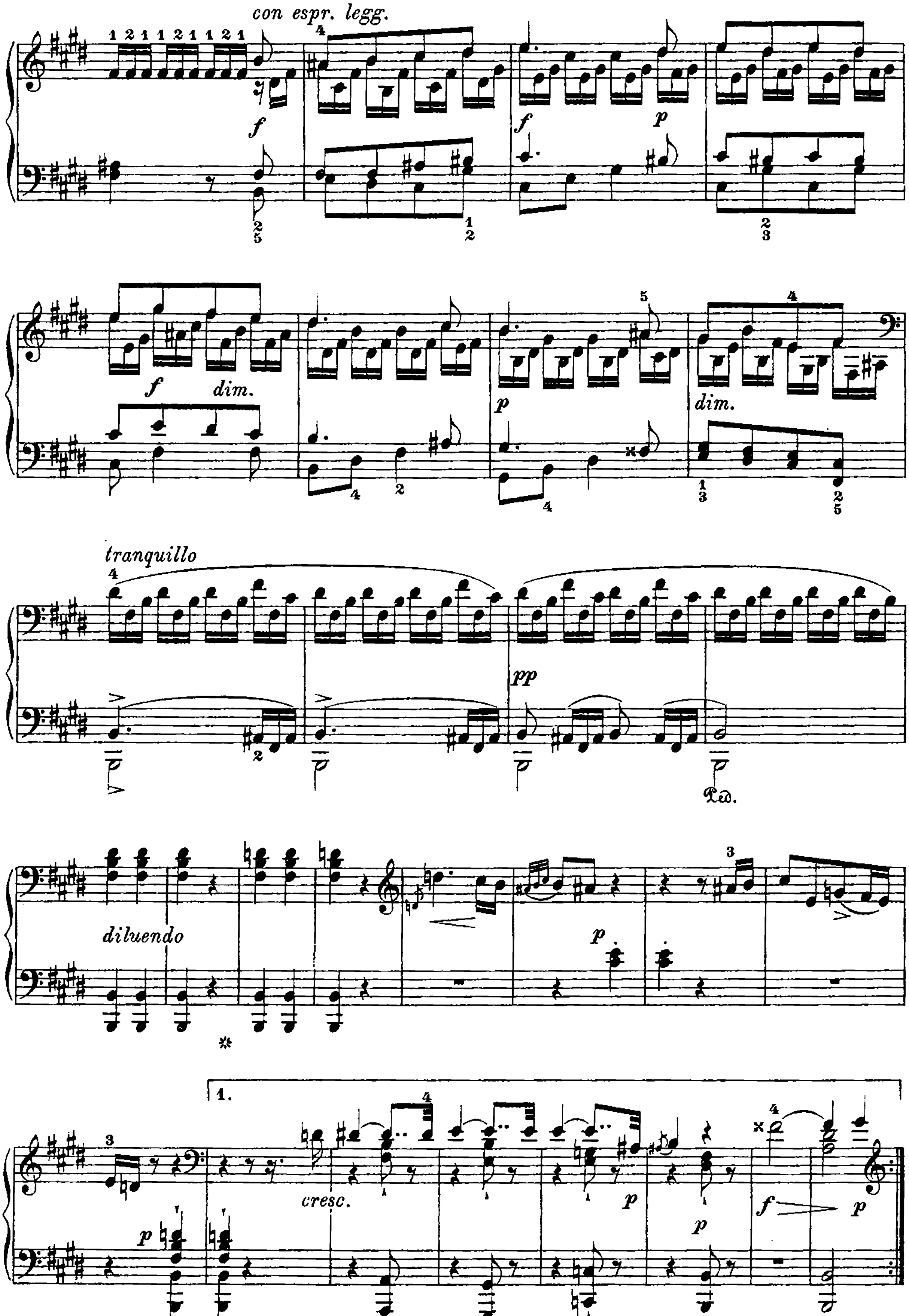
Grand Sonata. Grande Sonate.
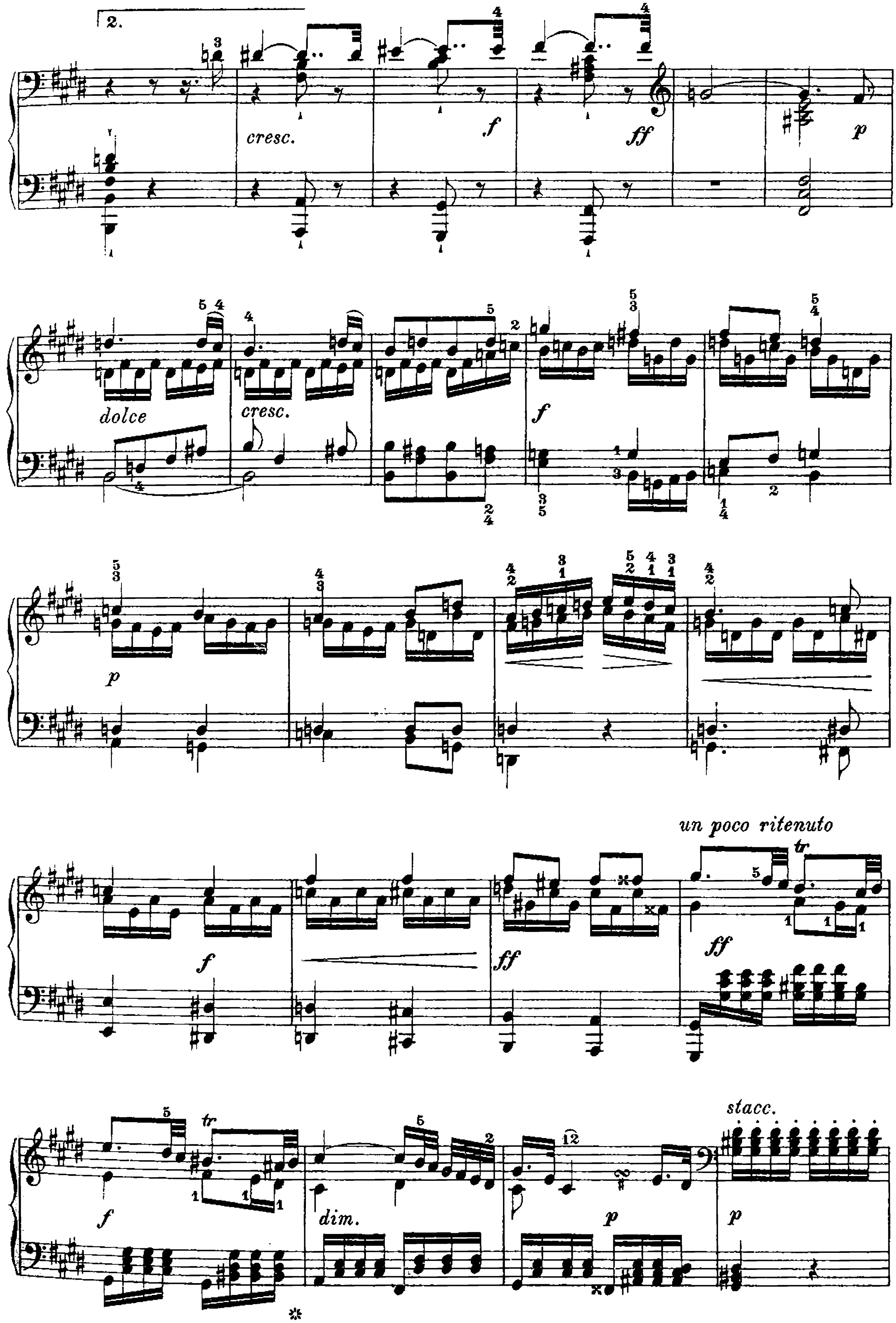
Op. 16.
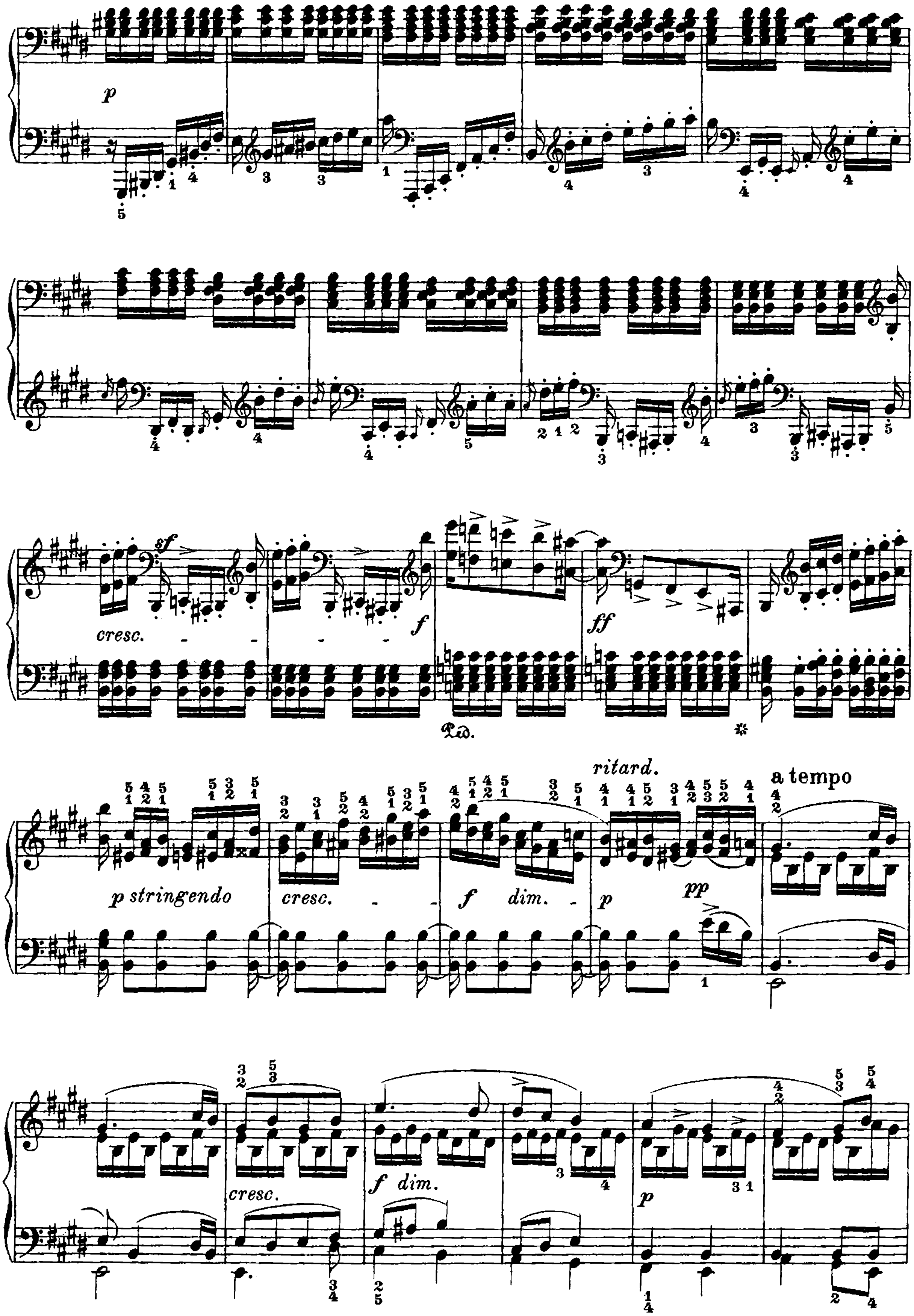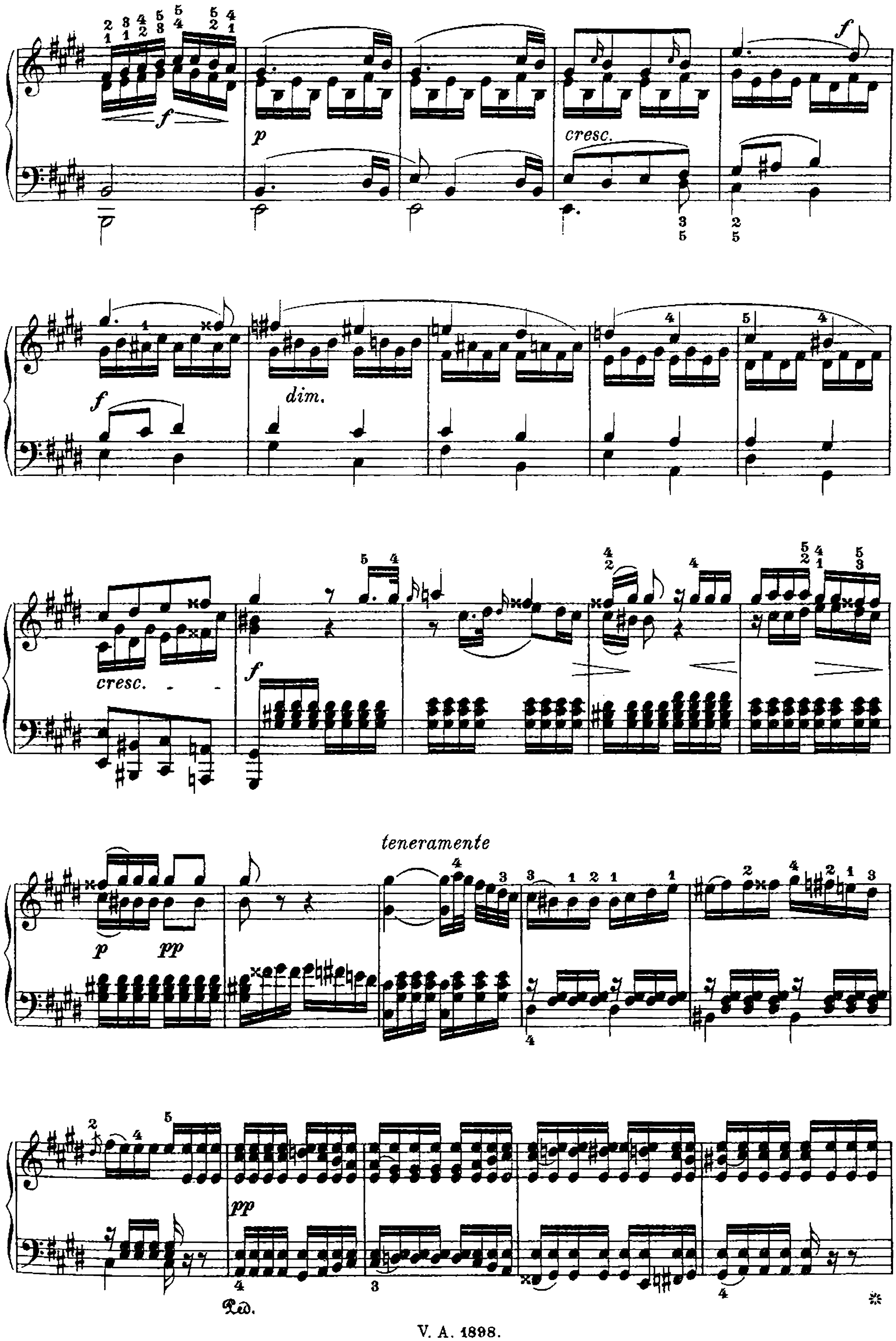



cresc.
f
dim.
p
pp
teneramente
dolce tenuto
Ped.
Ped.
cresc.
f
dim.
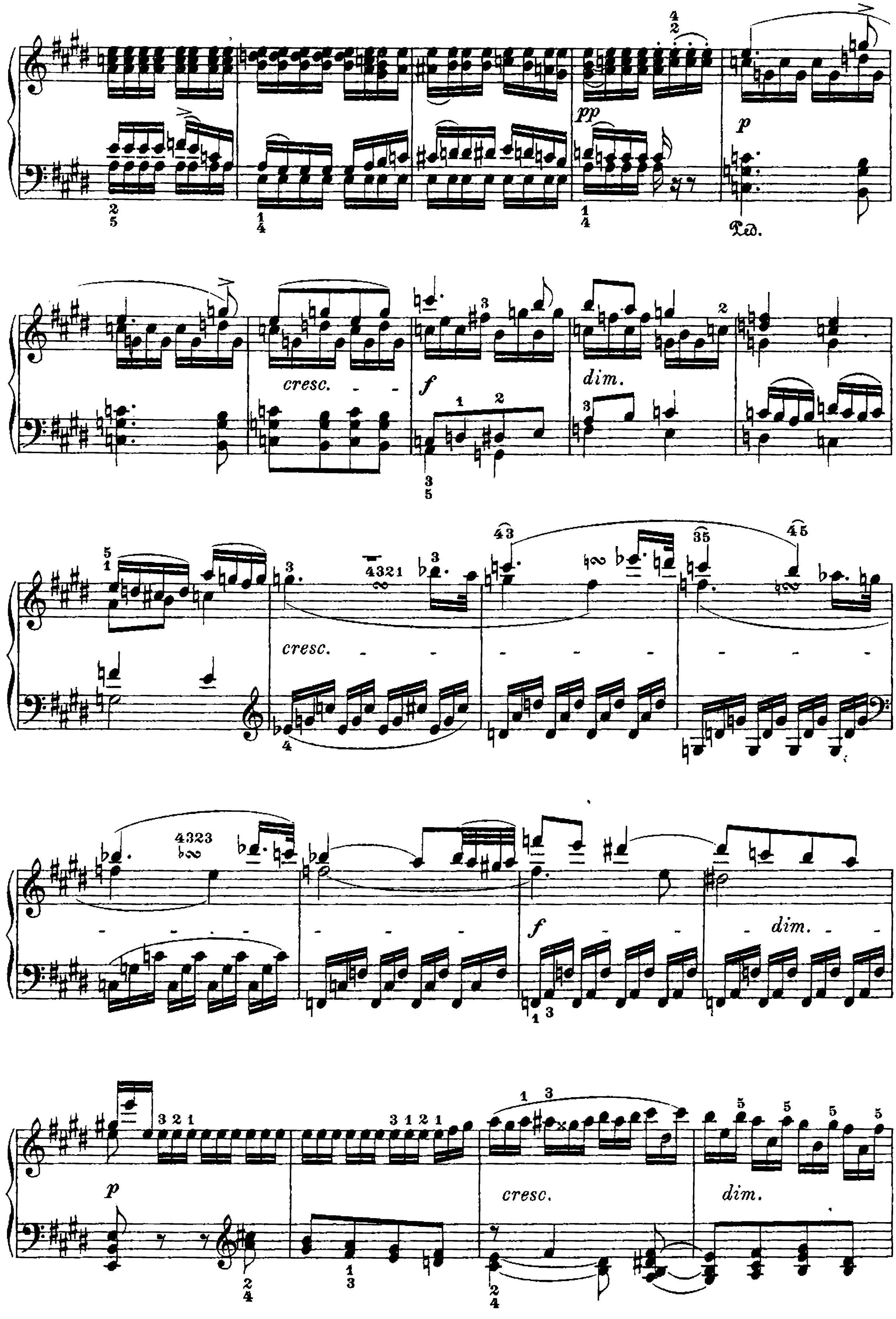

p
cresc.
ff
dim.
p
cresc.
dim.
cresc.
f
dim.
p
pp
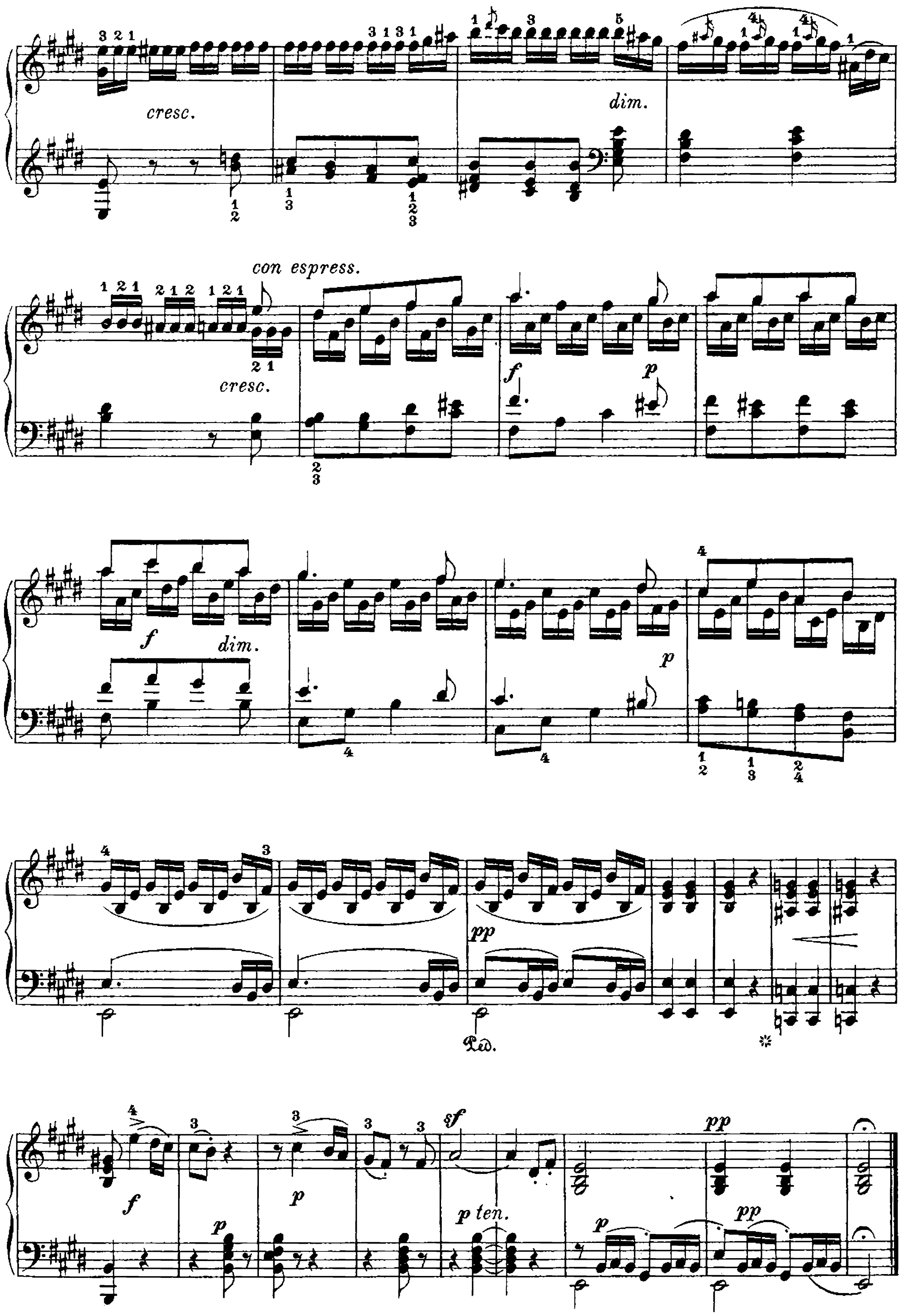

con espr. legg.
f
p
f
dim.
p
dim.
tranquillo
pp
Ped.
diluendo
p
1.
cresc.
p
p
f
p
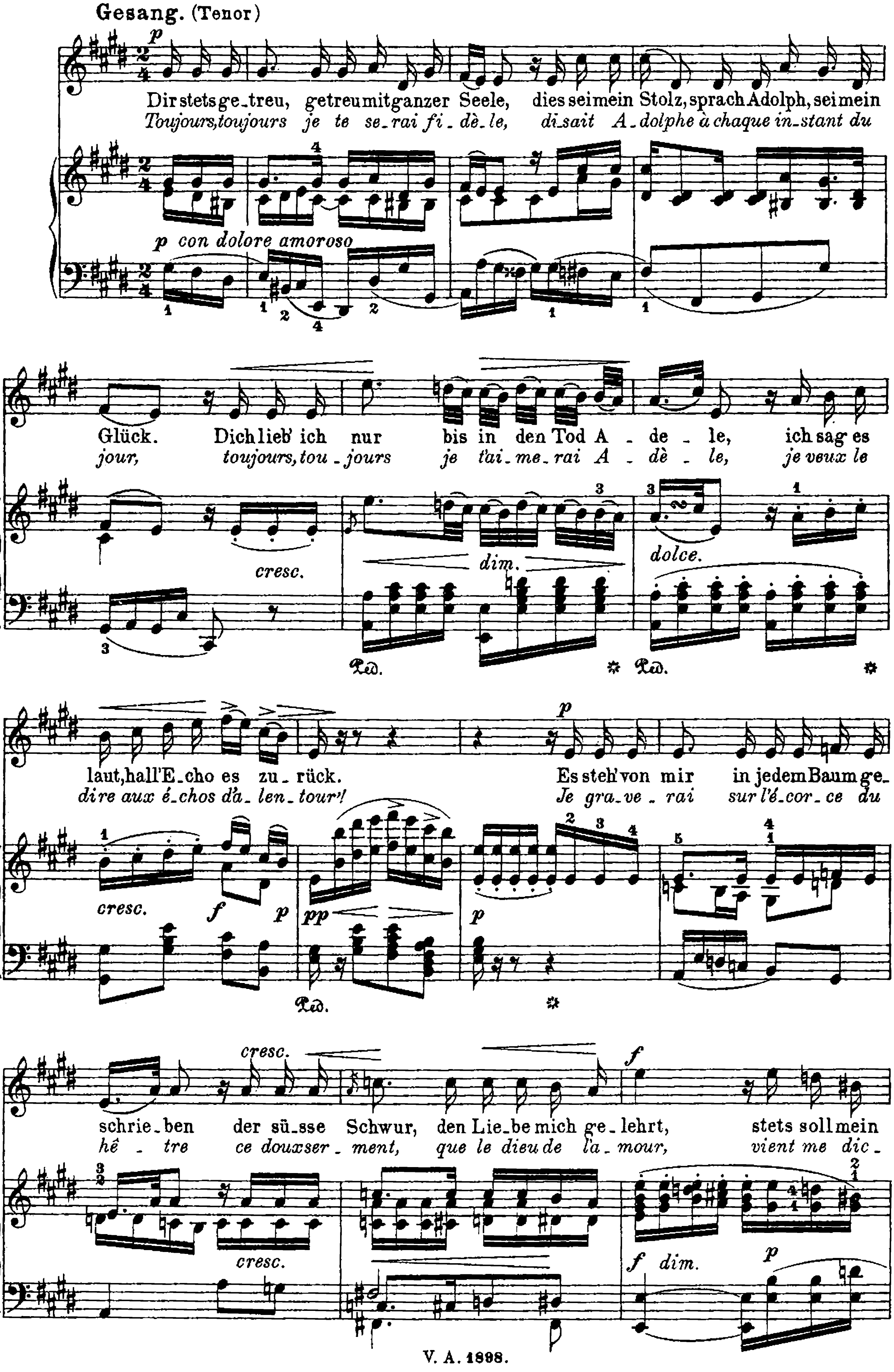

2.
cresc.
f
ff
p
dolce
cresc.
f
p
f
ff
un poco ritenuto
ff
f
dim.
p
stacc.
p
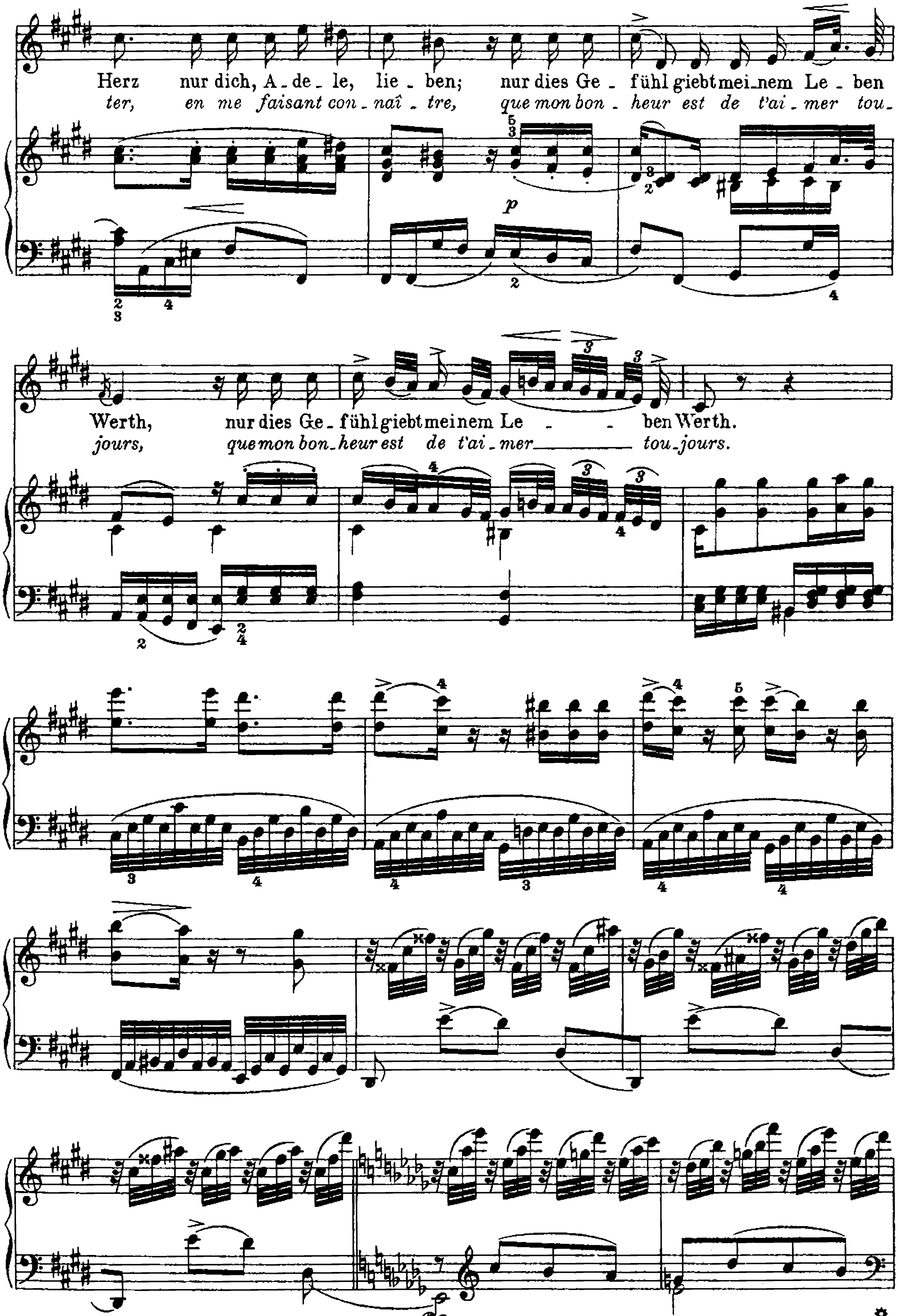

p
cresc.
sf
f
ff
p stringendo
cresc.
f
dim.
p
pp
ritard.
a tempo
cresc.
f dim.
p
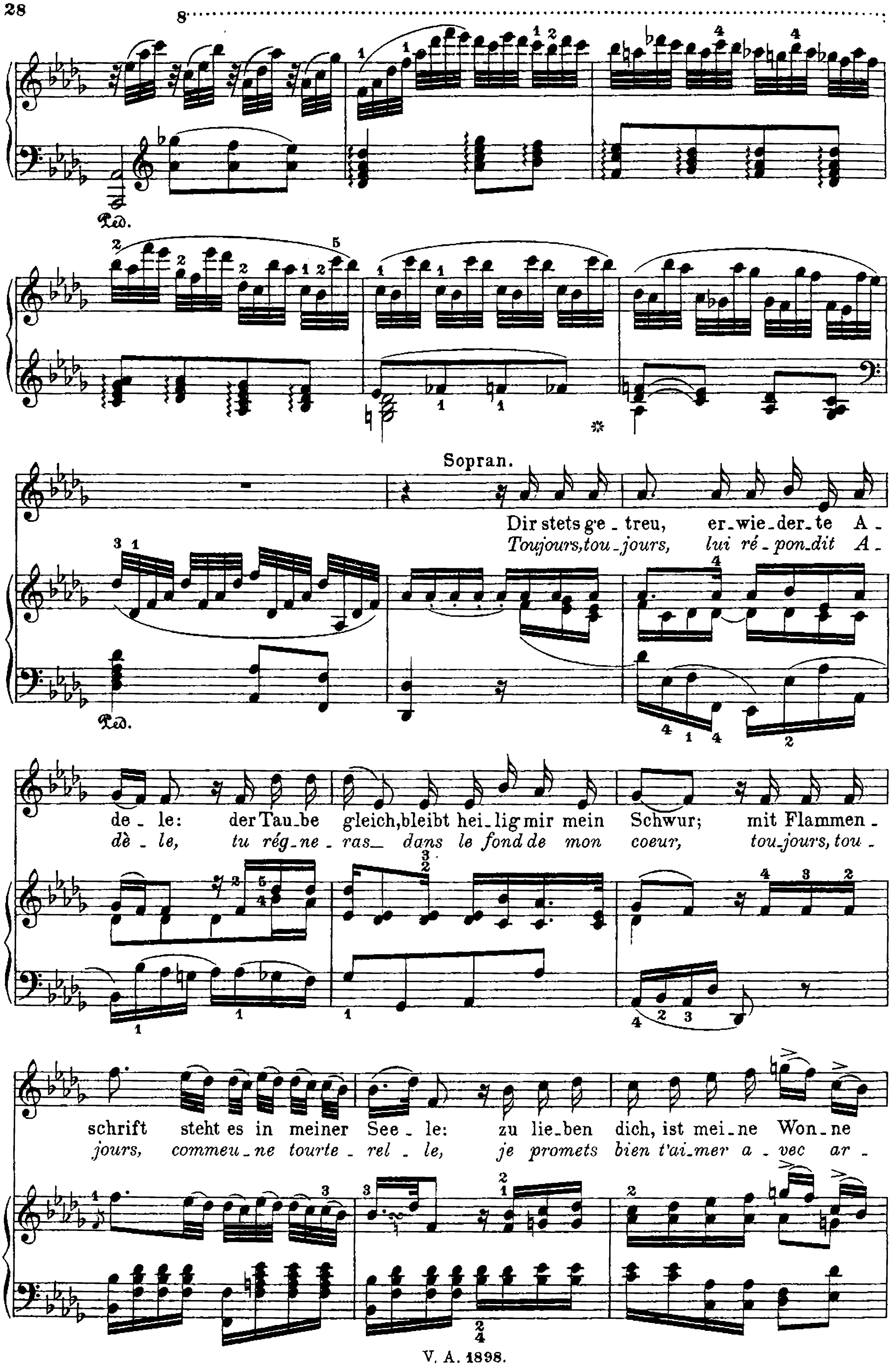

cresc.
dim.
cresc.
teneramente
pp
Ped.
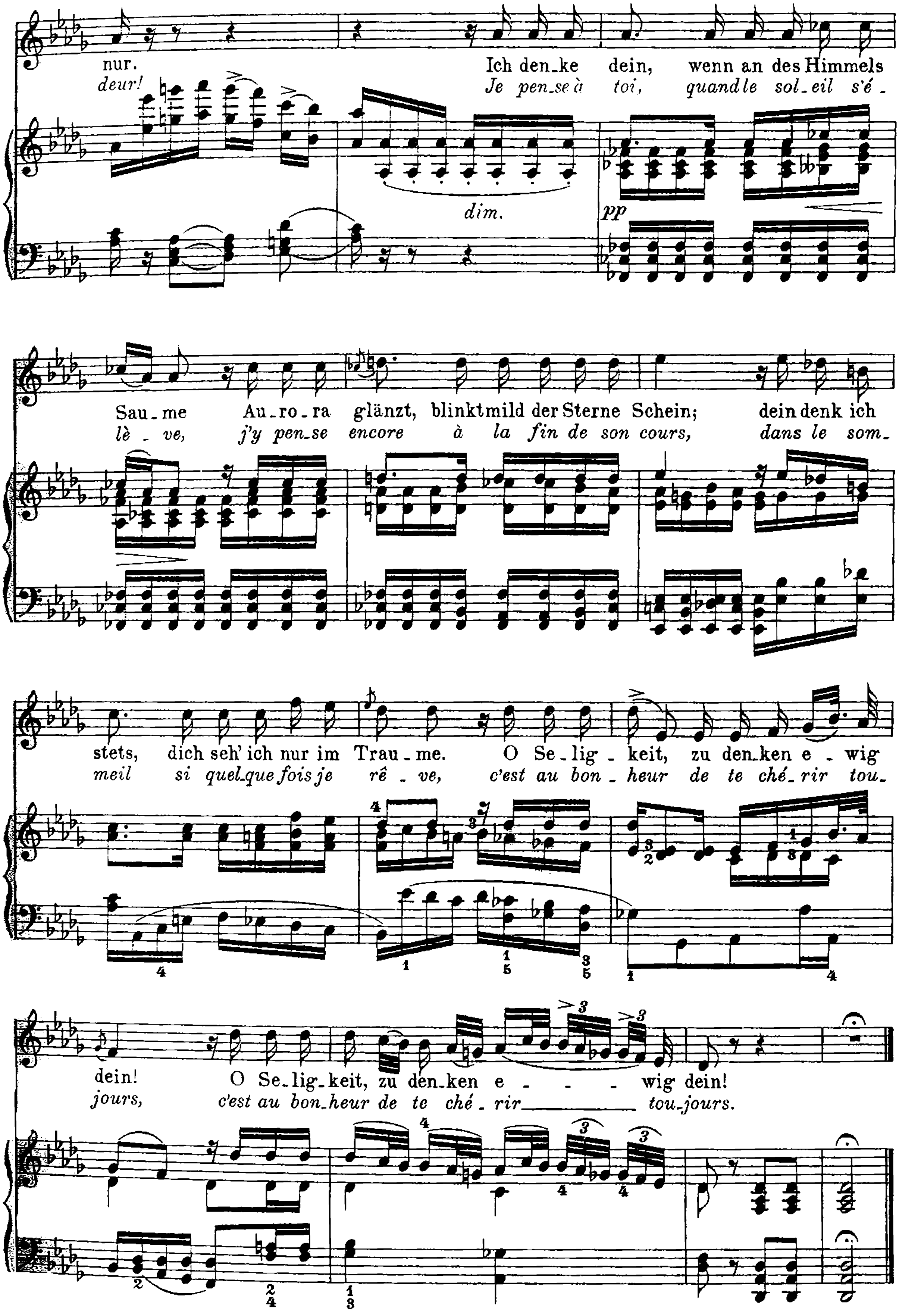

pp
p
Ped.
cresc.
f
dim.
cresc.
cresc.
f
dim.
p
cresc.
dim.
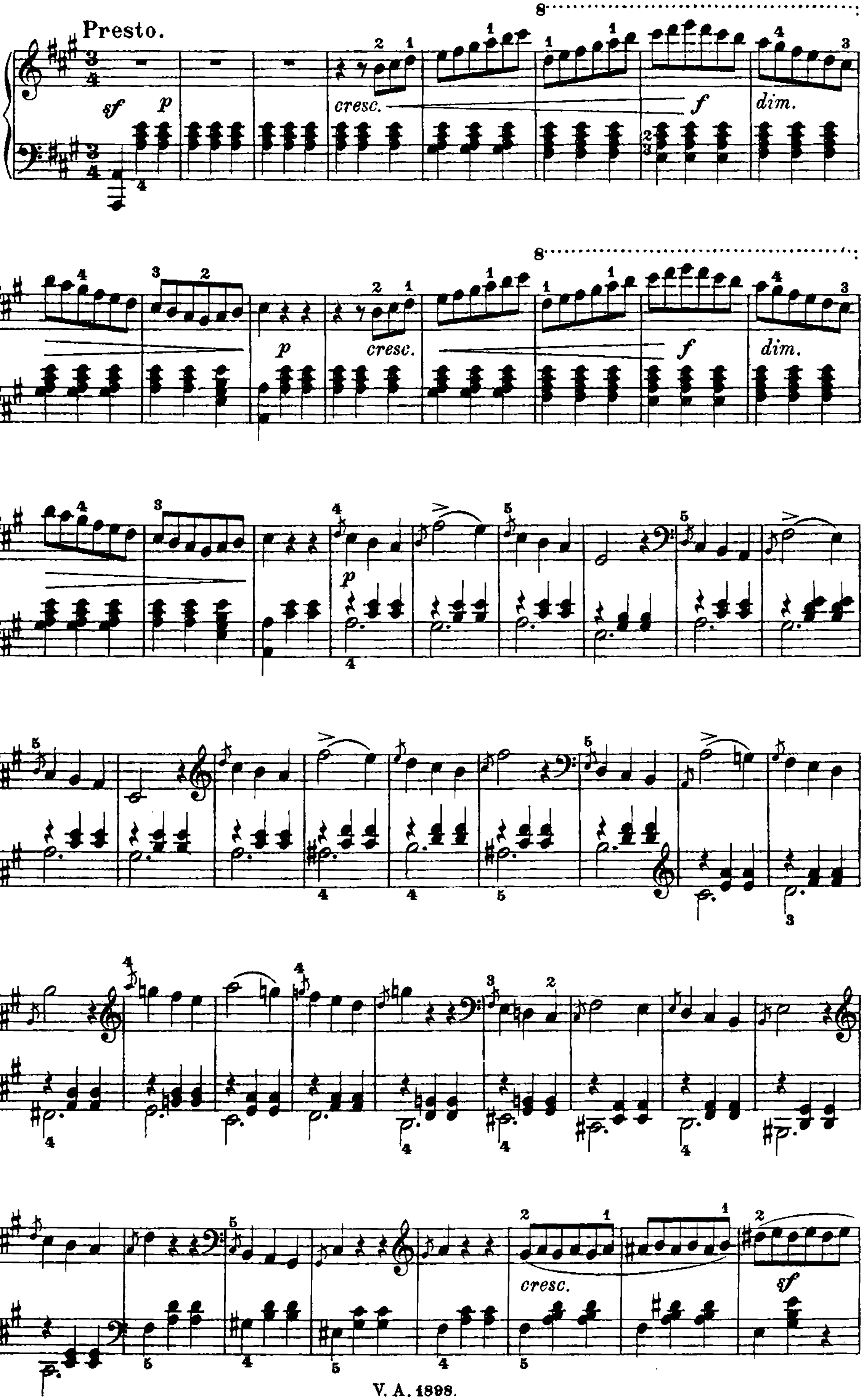

cresc.
dim.
con espress.
cresc.
f
p
f
dim.
p
pp
Ped.
f
p
p
sf
p ten.
pp
pp
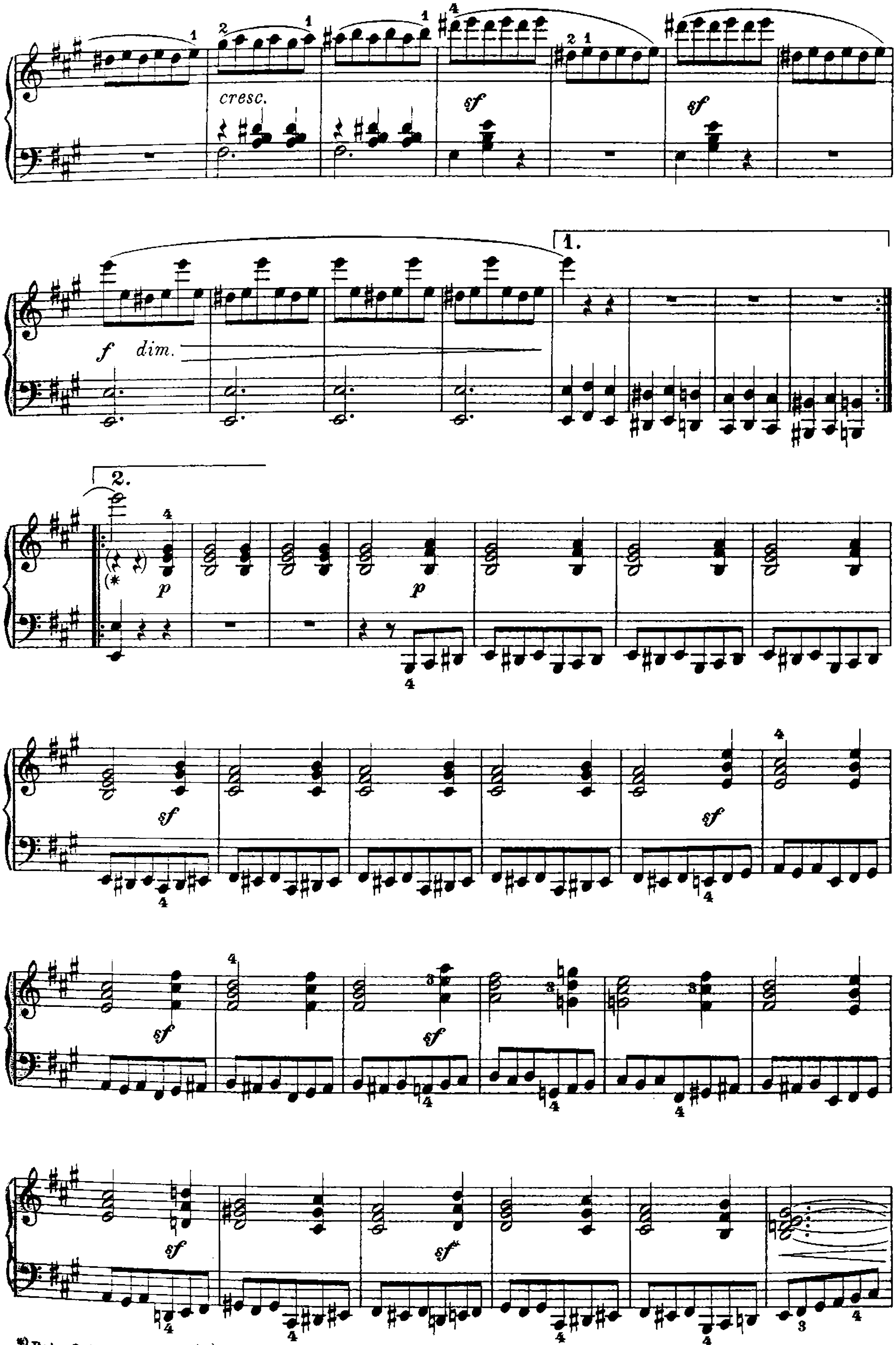

Gesang. (Tenor)
p
Dir stets ge_treu, getreu mit ganzer Seele, dies sei mein Stolz, sprach Adolph, sei mein
Toujours, toujours je te se_rai fi_dè_le, di_sait A_dolphe à chaque in_stant du
p con dolore amoroso
Glück. Dich lieb' ich nur bis in den Tod A_de_le, ich sag' es
jour, toujours, tou_jours je t'ai_me_rai A_dè_le, je veux le
cresc.
dim.
dolce.
laut, hall' E_cho es zu_rück. Es steh' von mir in jedem Baum ge_
dire aux é_chos d'a_len_tour'! Je gra_ve_rai sur l'é_cor_ce du
cresc.
f
p
pp
schrie_ben der sü_sse Schwur, den Lie_be mich ge_lehrt, stets soll mein
hê_tre ce doux ser_ment, que le dieu de l'a_mour, vient me dic_
cresc.
f dim.


Herz nur dich, A-de-le, lie-ben; nur dies Ge-fühl giebt mei-nem Le-ben
ter, en me faisant con-naî-tre, que mon bon-heur est de t'ai-mer tou-
p
Werth, nur dies Ge-fühl giebt meinem Le - ben Werth.
jours, que mon bon-heur est de t'ai-mer tou-jours.
Ped.

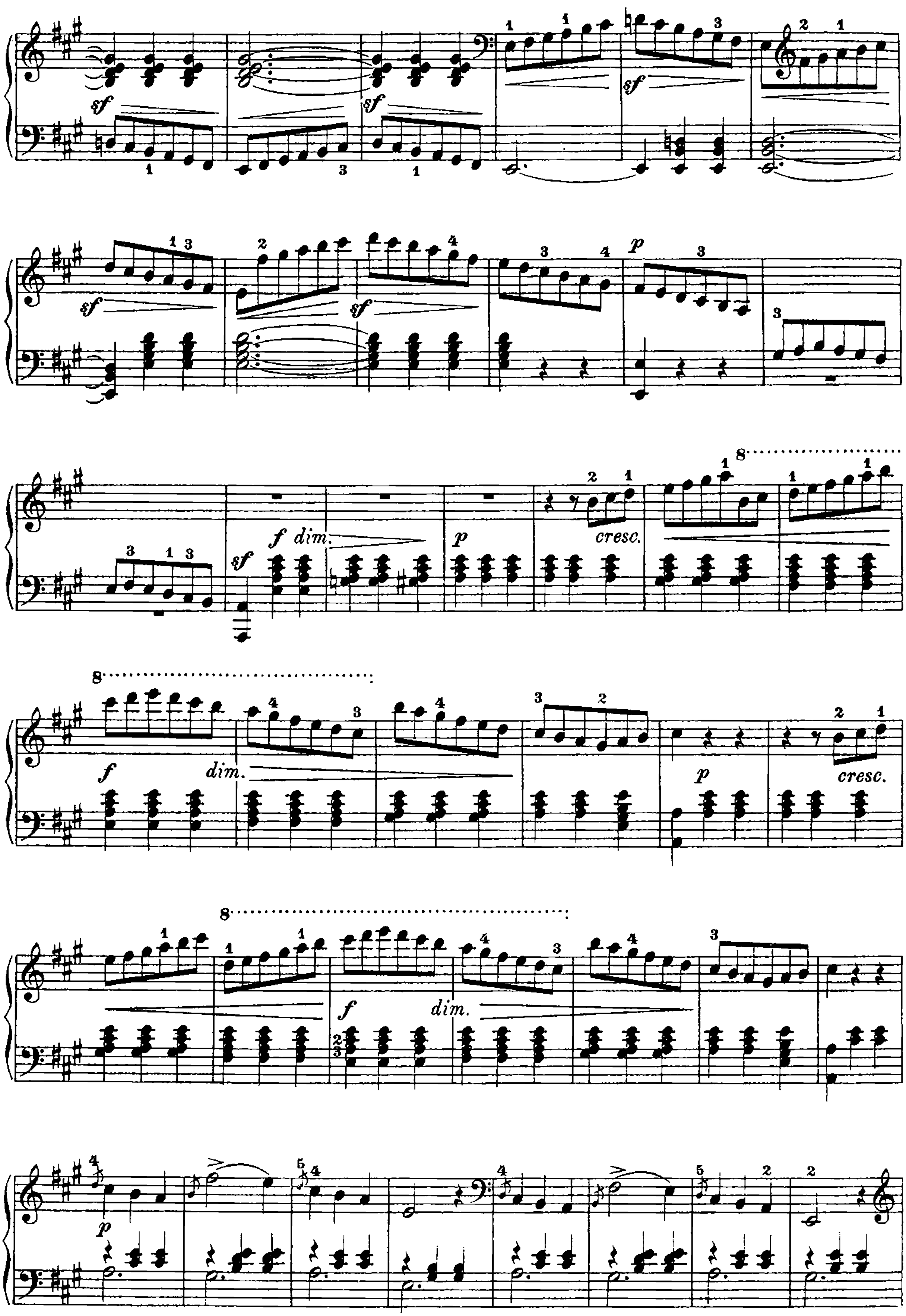

Sopran.
Dir stets ge_treu, er_wie_der_te A_
Toujours, tou_jours, lui ré_pon_dit A_
de_le: der Tau_be gleich, bleibt hei_lig mir mein Schwur; mit Flammen_
dè_le, tu rég_ne_ras_ dans le fond de mon coeur, tou_jours, tou_
schrift steht es in meiner See_le: zu lie_ben dich, ist mei_ne Won_ne
jours, comme u_ne tourte_rel_le, je promets bien t'ai_mer a_vec ar_
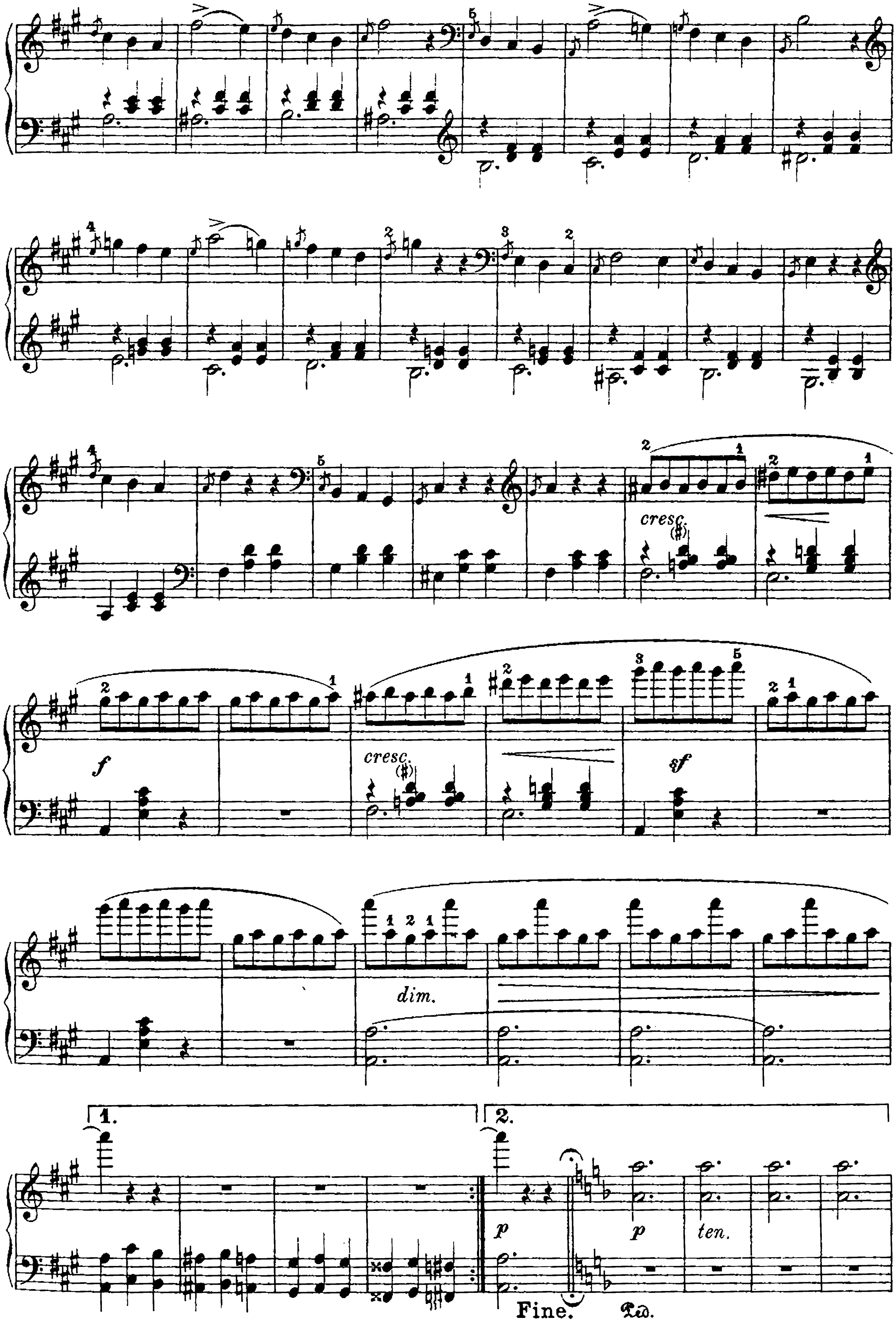

nur. Ich den-ke dein, wenn an des Himmels
deur! Je pen-se à toi, quand le sol-eil s'é-
Sau-me Au-ro-ra glänzt, blinkt mild der Sterne Schein; dein denk ich
lè-ve, j'y pen-se encore à la fin de son cours, dans le som-
dim.
pp
stets, dich seh' ich nur im Trau-me. O Se-lig-keit, zu den-ken e-wig
meil si quel-que fois je rê-ve, c'est au bon-heur de te ché-rir tou-
dein! O Se-lig-keit, zu den-ken e - - - wig dein!
jours, c'est au bon-heur de te ché-rir tou-jours.
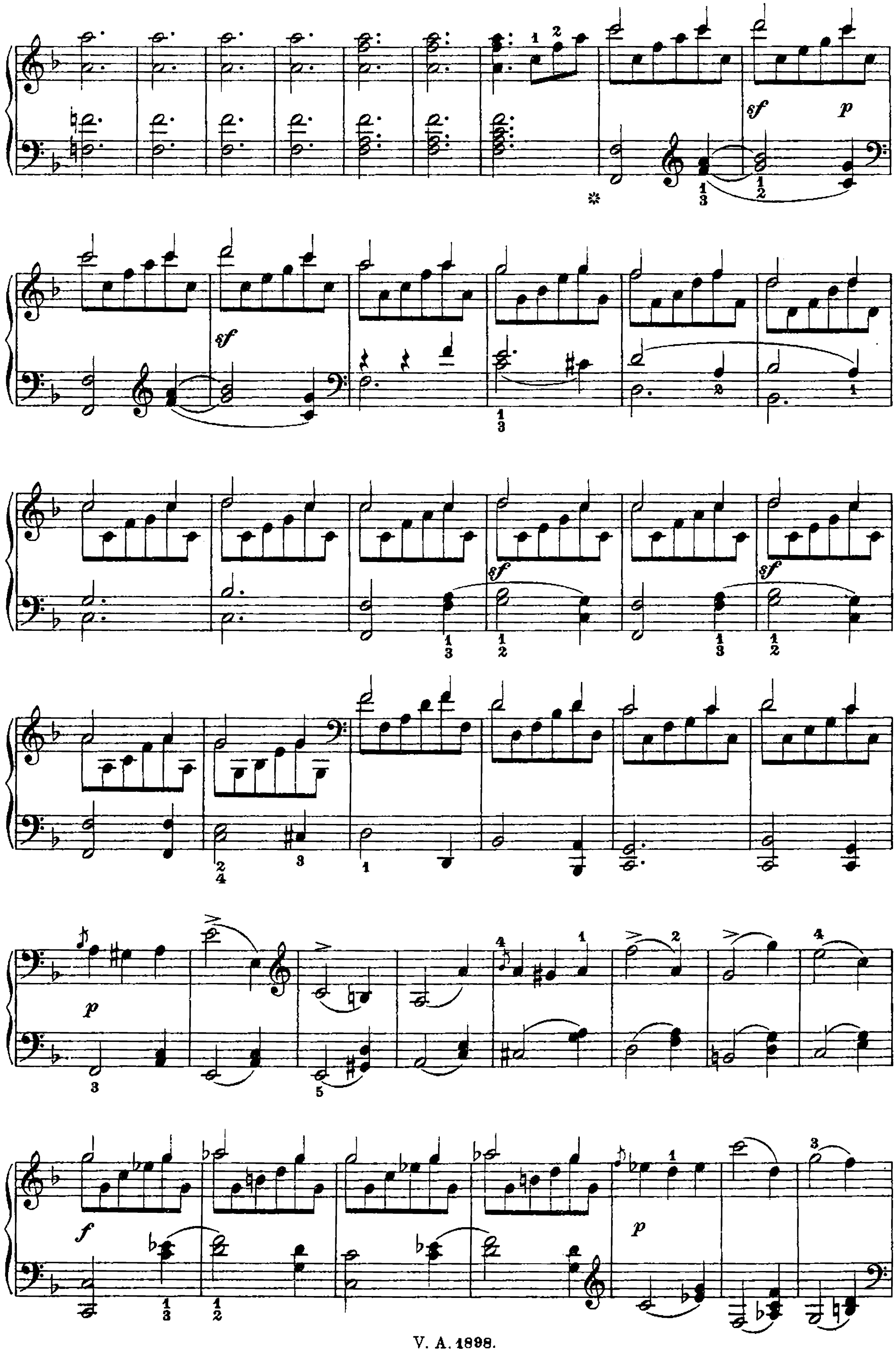

Presto.
sf
p
cresc.
f
dim.
p
cresc.
f
dim.
p
cresc.
sf
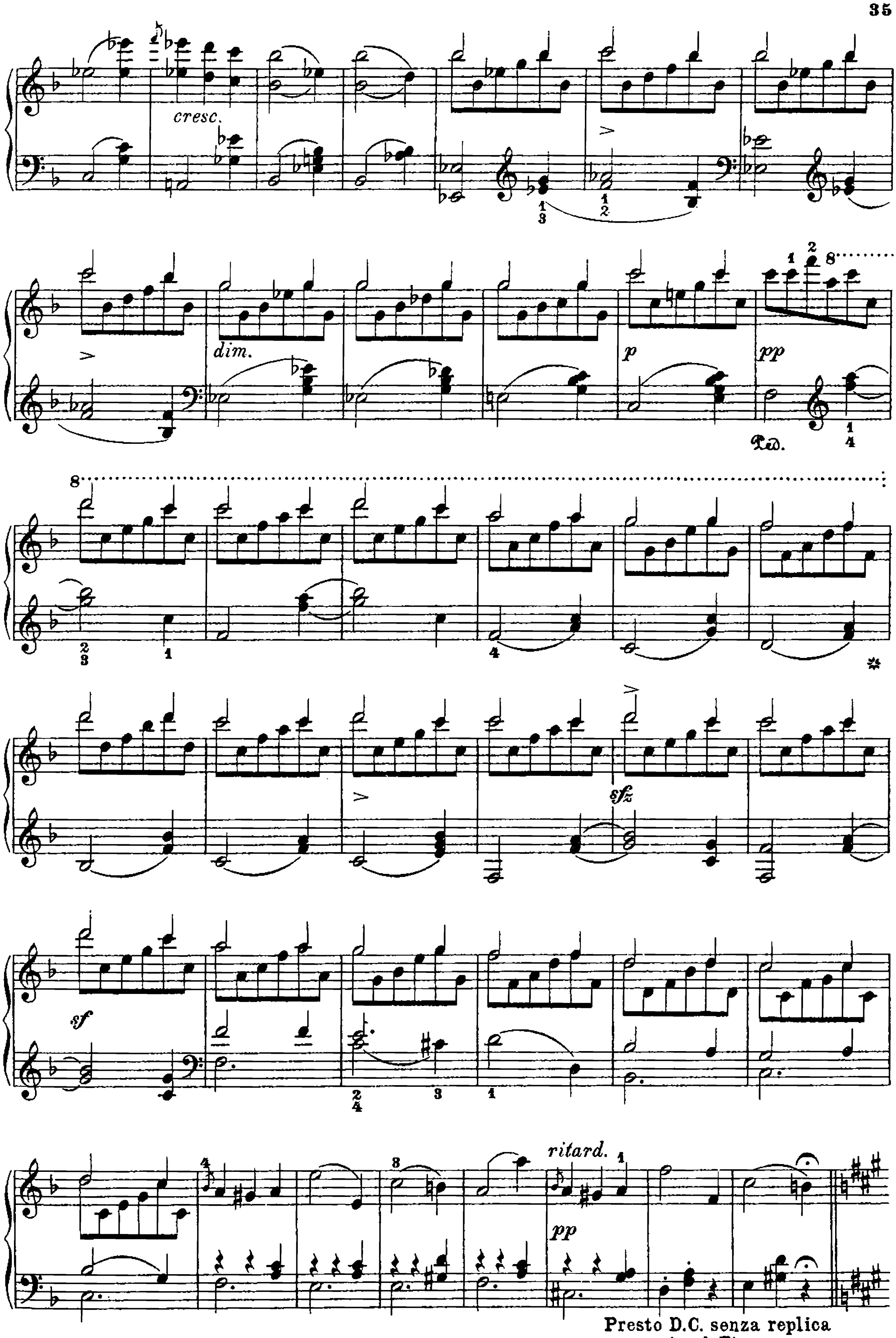


*) Beim 2. Mal gelten die (𝄽 𝄽) Pausen.


sf
f dim.
p
cresc.
f
dim.
p
cresc.
f
dim.
p


cresc.
f
cresc.
sf
dim.
1.
2.
p
p
ten.
Fine.
Ped.
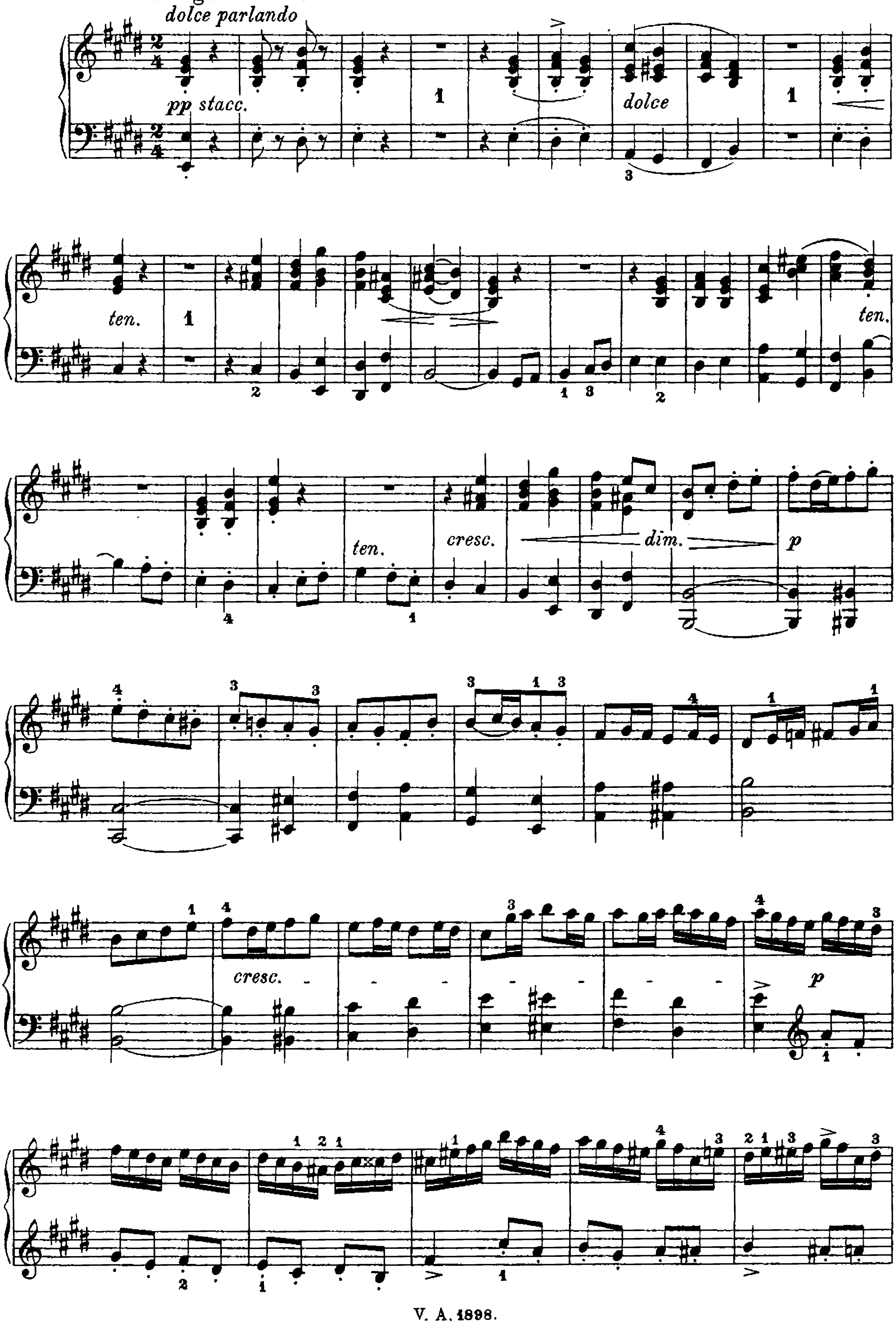

sf
p
sf
sf
sf
p
p
f
p
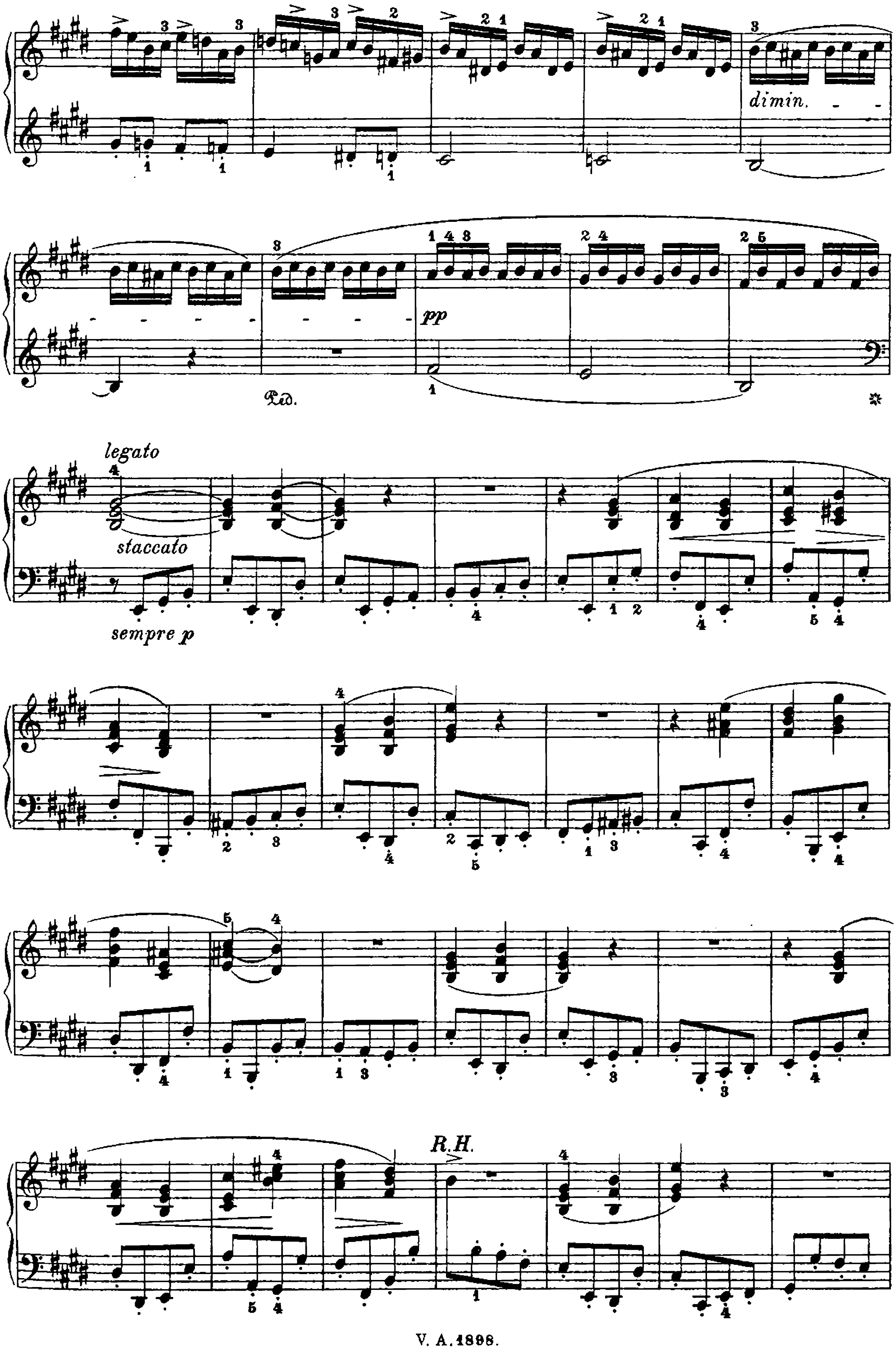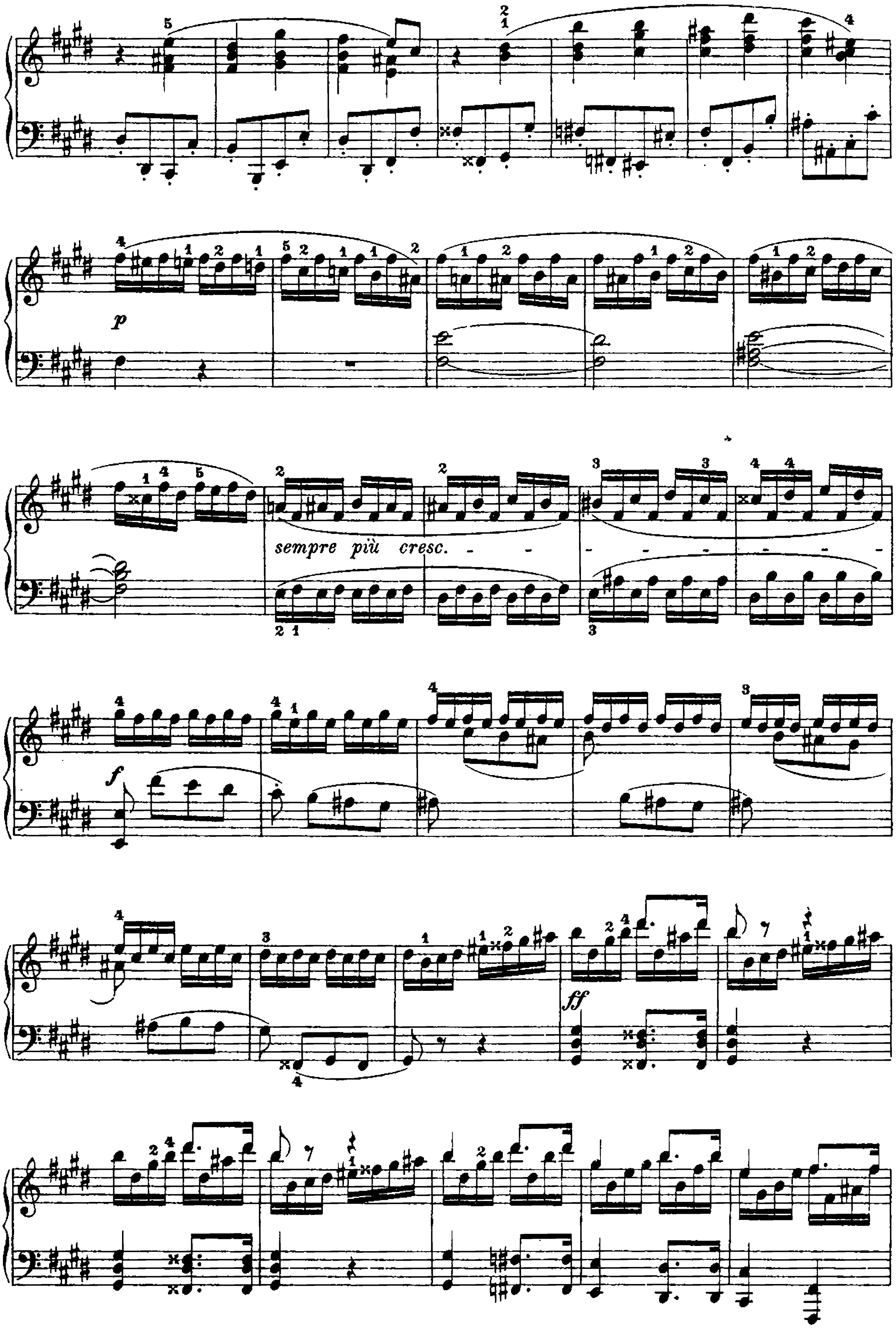


Presto D.C. senza replica sin al Fine.
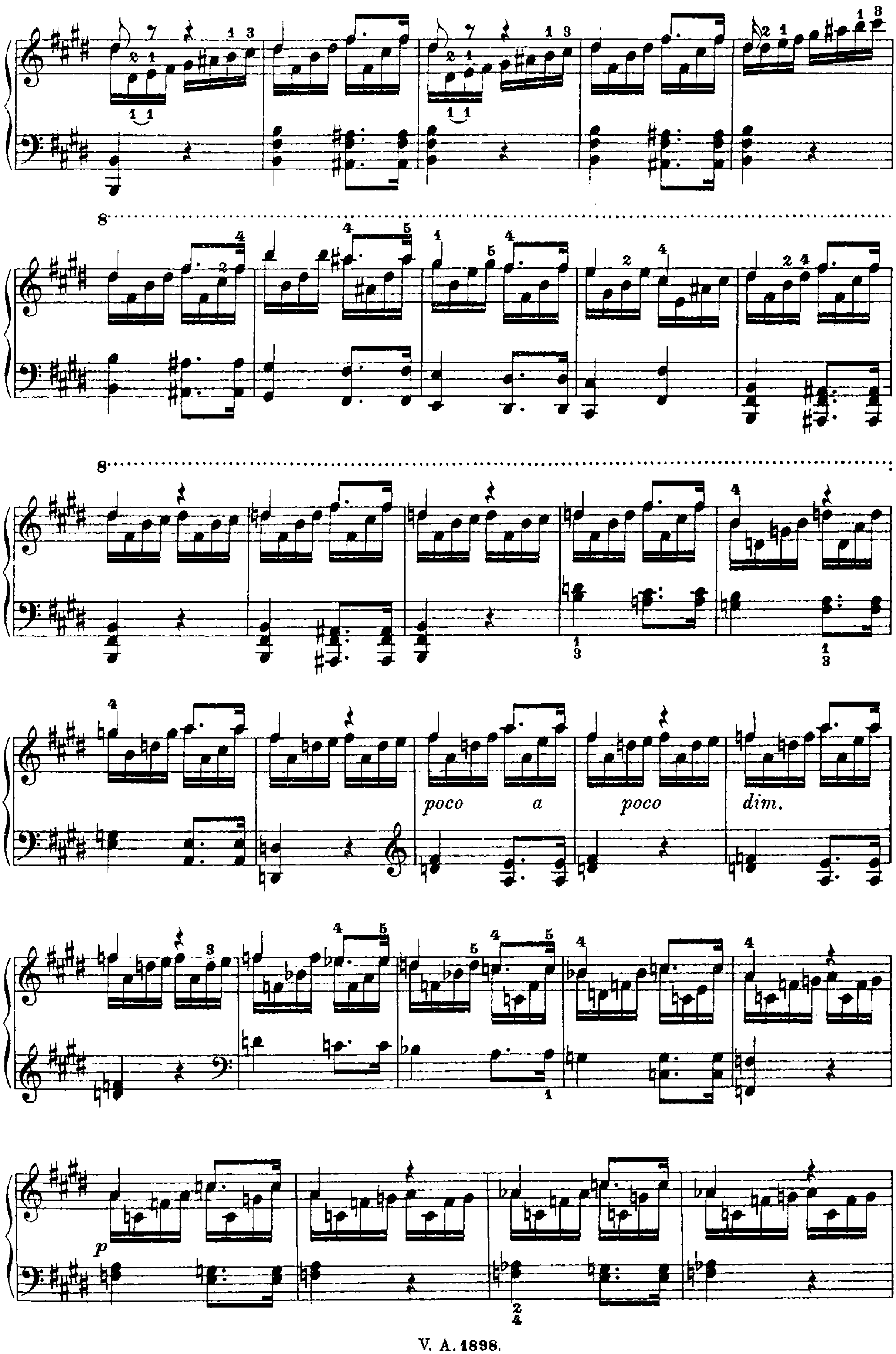
Finale.
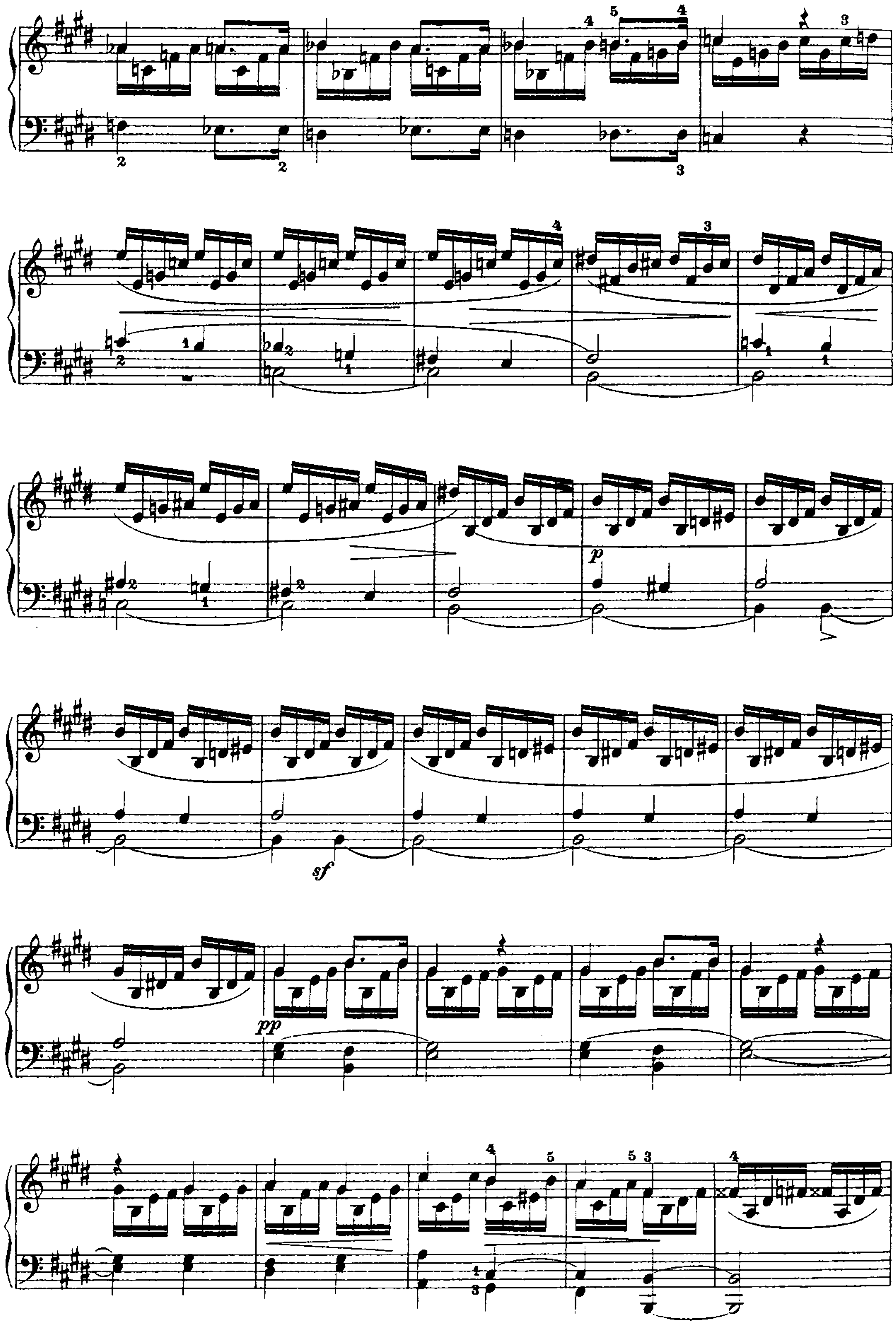
Allegro assai.
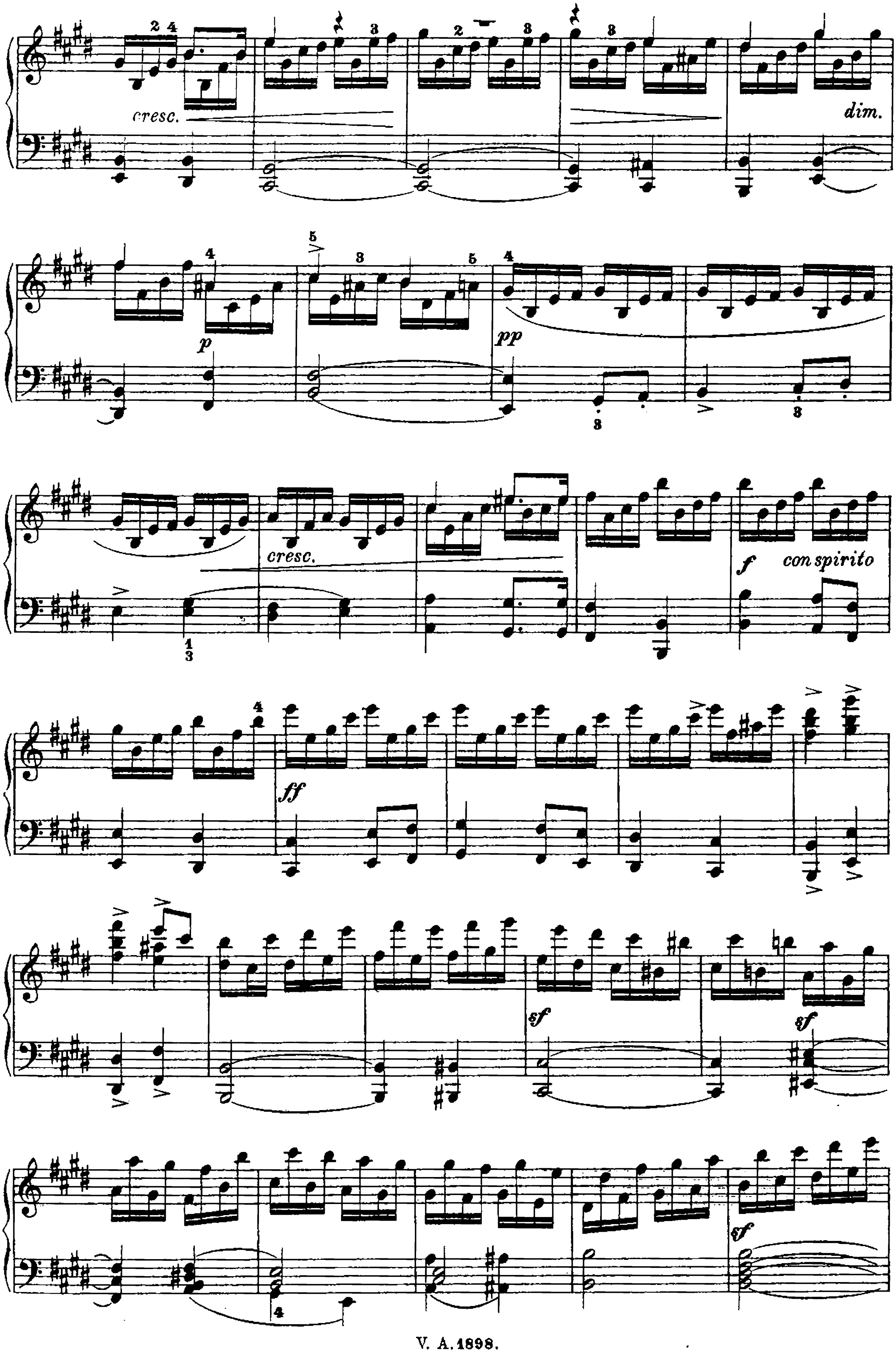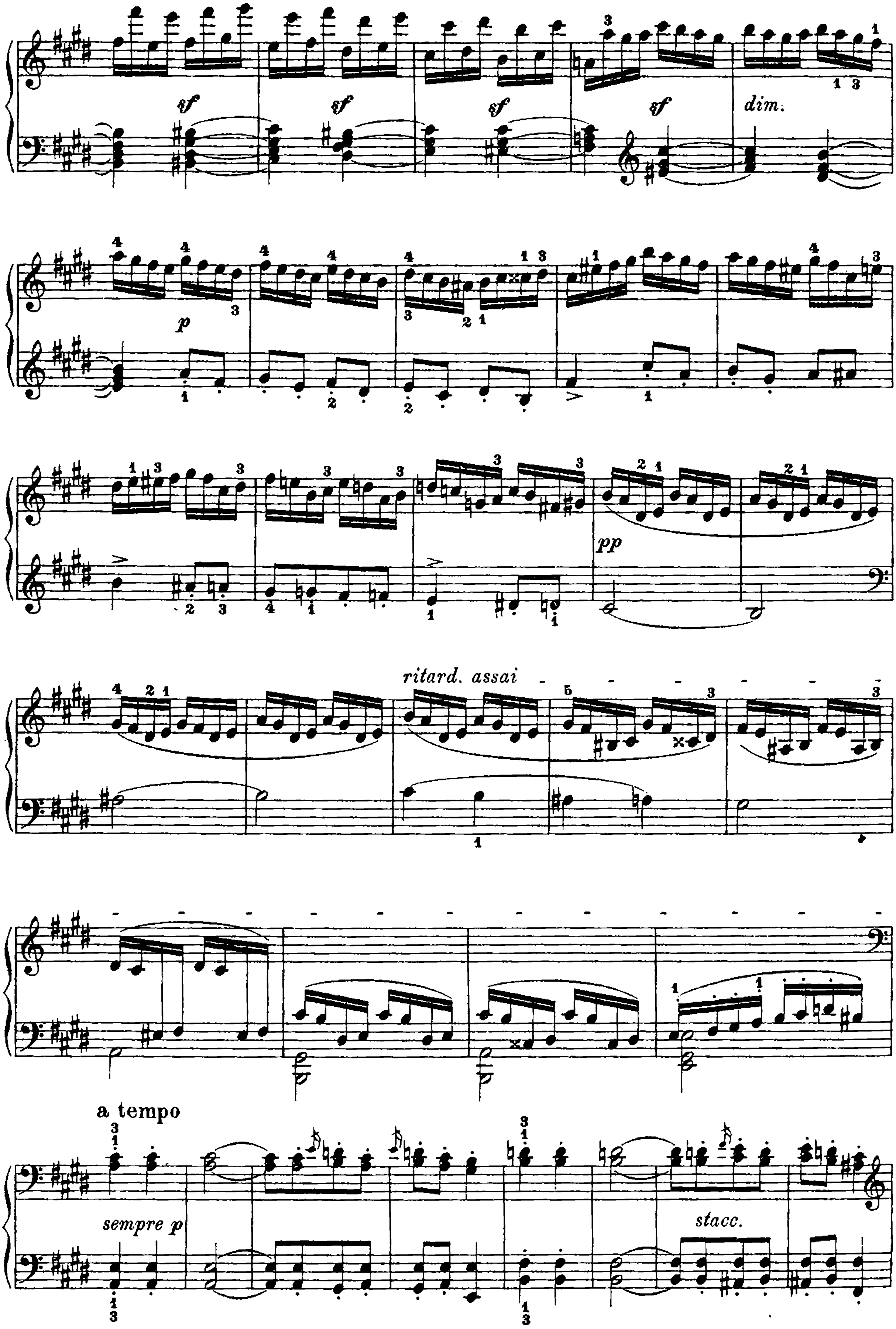



dimin.
pp
Ped.
legato
staccato
sempre p
R.H.
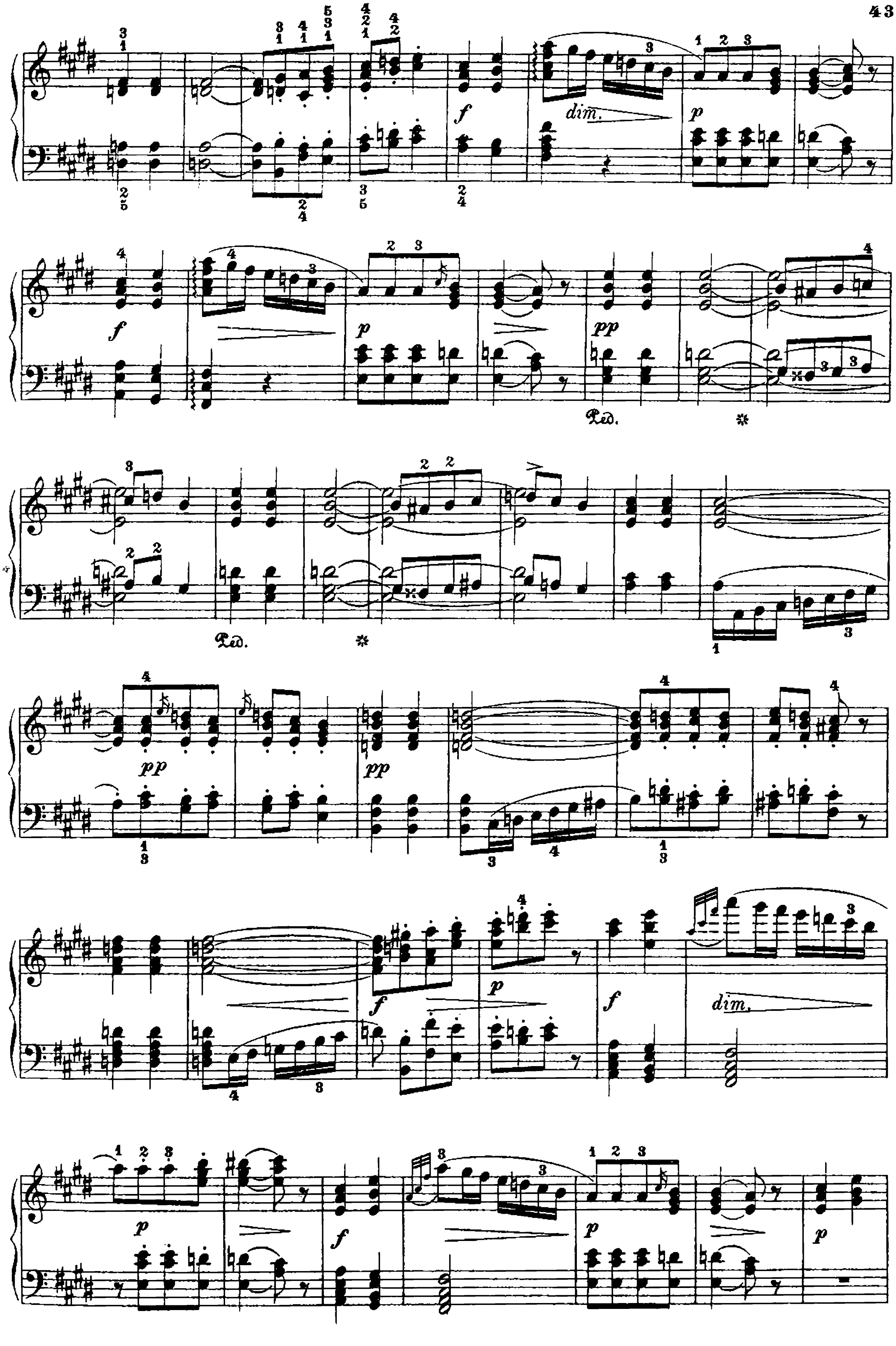

p
sempre più cresc.
f
ff
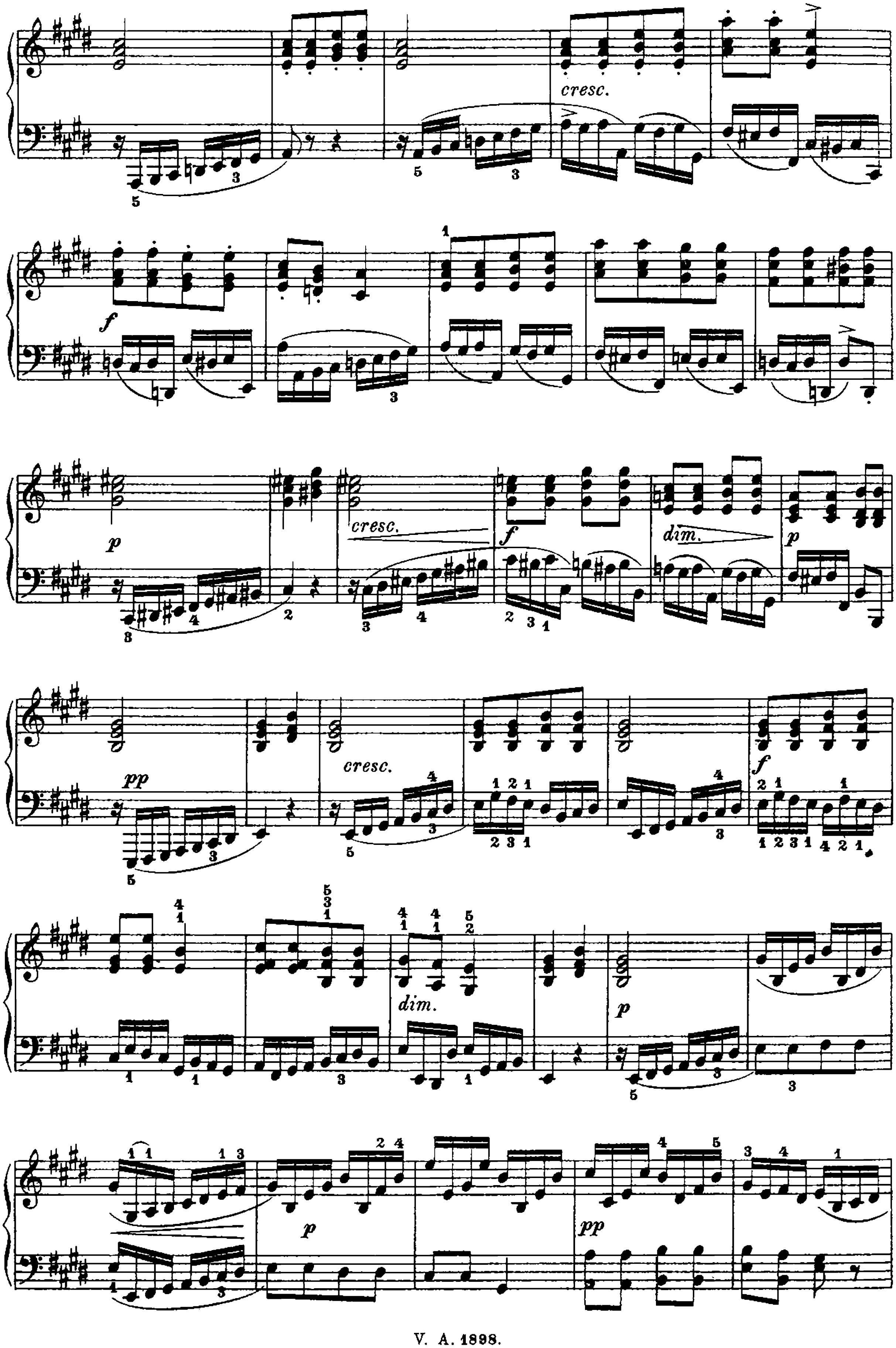

poco a poco dim.
p


p
sf
pp
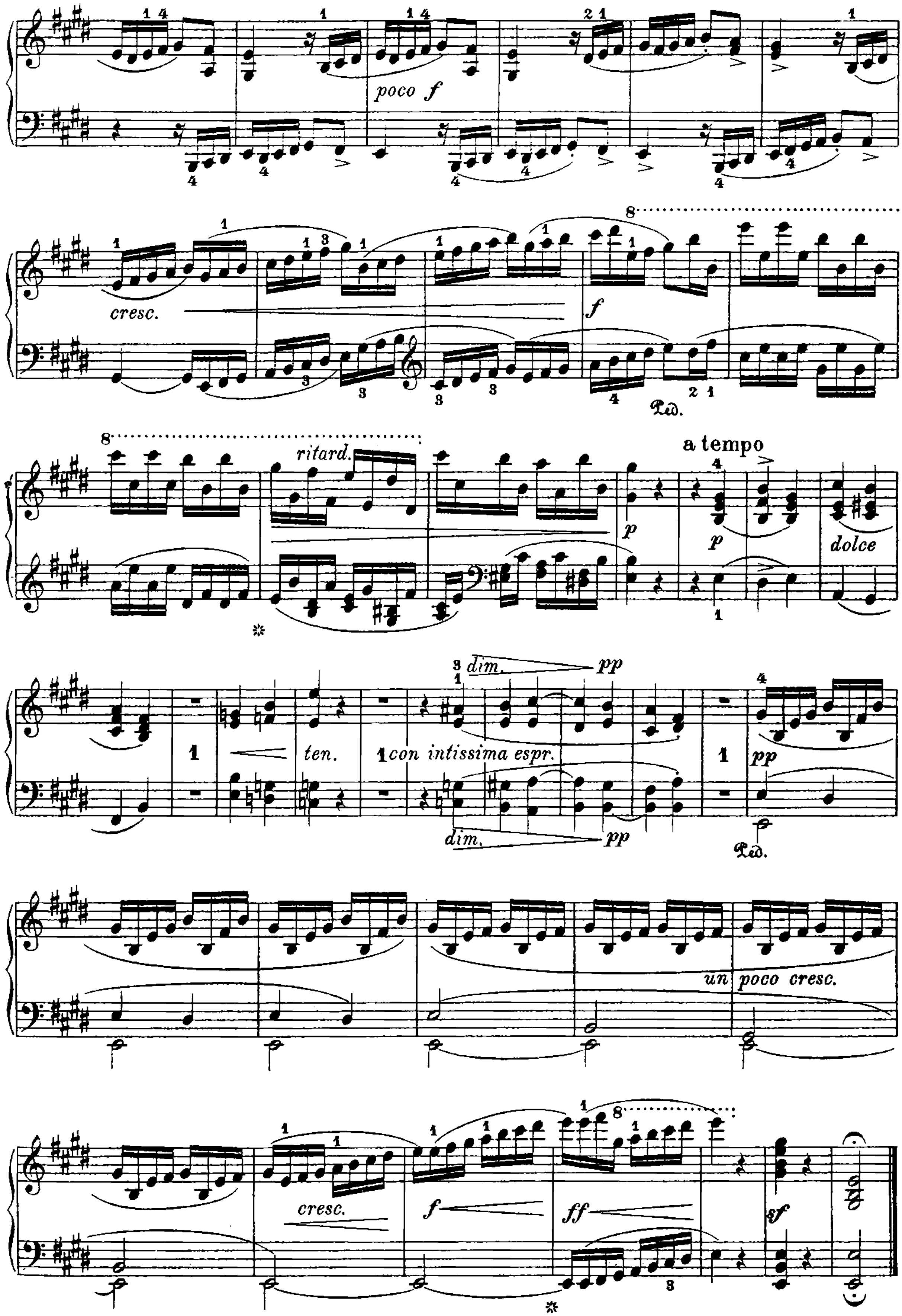

cresc.
dim.
p
pp
cresc.
f
con spirito
ff
sf
sf
sf


sf
dim.
p
pp
ritard. assai
a tempo
sempre p
stacc.


dim.
Ped.
dim.



cresc.
f
p
cresc.
f
dim.
p
pp
cresc.
f
dim.
p
p
pp


poco f
cresc.
f
ritard.
a tempo
p
p
dolce
dim.
pp
ten.
con intissima espr.
dim.
pp
pp
un poco cresc.
cresc.
f
ff
sf